



*Importancia di
hungamento ta
importante pa
desaroyo di mucha*

Pagina 5

Diaranson 15 di September 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

OM ta confirma caso Aloe



Pagina 4

- **Di cada 10mil
persona no
vacuna, 92 a
drenta hospital**
Pagina 7
- **Prome
sospechoso den
Caso Apollo liber**
Pagina 12
- **RAIZ :
Como parti di
e coalicion lo
percura cumpli
cu Aruba**

Pagina 3

Gobernador a enfatisa balor di democracia y union na Aruba



Pagina 2

Cas di El Chapo rifa den loteria

TODO LO QUE DEBES SABER
DE LA RIFA DE AMLO DEL 15 DE SEPTIEMBRE



Pagina 8

Young Boys ta sorprende Man United 2-1



Pagina 14

Terorismo contra ciudadanonan protestando molester UTV a sigui

No tin ningun tipo di regulacion riba e sector di UTV, pa awor



E terrorismo contra personanan cu ta protesta e molester di UTV ta continua na Malmok. Malhechornan tine especificamente contra personanan cu abiertamente ta pidi Gobierno pa tuma paso contra e molester di UTV.

Particularmente Rona

Coster, e columnista popular cu tin hopi tempo ta skirbi contra e molest-er di UTV a bolbe bira victima di tiro. E biaha aki a tira bala den e bentana di su oficina. Esaki despues cu Diadomingo a tira riba bentana di su auto, cu tabata para dilanti di su cas. Otro bisña a haya tiro di e mesun tipo di bala, cu a pasa den bentana di cas, hera dal un mucha. Esaki tabata den



fin di siman. Ta trata cas di un señora di edad halto. Pero obviamente esnan cu ta ehecutando e atakenan aki no ta preocupa kendenan nan ta menasa, pasobra ayera tambe a dicidi di basha un transhi abou. Un cura di piedra cu ta traha desde 1978, y ta pertenece na cas di un señora kende tambe ta urgi Gobierno pa actua contra e molester di UTV pasobra nan no tin paz mas na nan cas.

Prome Minister Wever Croes

Bon Dia Aruba a tuma contacto cu Prome Minister Evelyn Wever Croes kende a institui un comision pa atende cu e problematica di UTV. Un di e miembronan di e comision ta Di-

rector di ATA, Ronella Croes kende a bisa cu tin un conseho cu algun paso concreto cla pa entrega Gobierno nobo. Banda di esey lo (sigui) traha riba maneho. Director di DOW ing. Marlon Croes tambe ta forma parti di e comision amplio y a haya instruccion di Prome Minister Evelyn Wever Croes pa atende cu e problema. Croes a bisa cu berdad te cu awor no tin ningun tipo di regulacion pa UTV, pero cu e no por bisa mucho cos ainda, pasobra ainda mester presenta e strategia na Gobierno pa haya aprobacion.

Reaccion Andin Bikker

Di su banda, Minister di Husticia Andin Bikker a bisa cu e atakenan ta bou investigacion di Cuerpo Policial di Aruba y tambe Ministerio Publico y tur instancia hudicial concerni. “Lo aumenta vigilancia den e area na maximo alerta y instancianan hudicial lo haci todo lo posibel pa resolve e caso mas pronto cu por. Di parti di Ministerio nos ta trahando riba cambionan di ley pa regulacion mas severo riba e posesion di arma y implementacion di scanner portatil pa por controla vehiculonan y personanan na un forma mas efectivo riba posesion di arma,” Minister Bikker a bisa Bon Dia Aruba.

Riba e pregunta si ta considera e balanan cu a tira riba e casnan na Malmok, incluso e auto y oficina di Rona Coster cu parti di un arma blanco, e

Minister a bisa di no por drenta den detaye di un investigacion andando. “Esey ta na discrecion di KPA of OM.”

E Minister demisionario a bisa cu en general, pa loke ta trata prevencion di maluso di aparatonan ‘airsoft’ ta trahando riba cambionan di ley y maneho. Esakinan pa restringi importacion, transporte, posesion y uso mara na permiso. Solamente un persona mayor di edad, cu tin prueba di bon conducta y cu ta miembro di un asociacion deportivo registra lo por pidi pa permiso. “E lo ta mescos con tin e armanan ‘airsoft’ regula na Hulanda,” Bikker a bisa.

Mientrastanto e Minister a tuma contacto cu un di e victimanan, esta Rona Coster kende

Miembro di famia di un di e victimanan a bisa cu e ta convenci cu esnan cu ta causante di e terrorismo aki lo no stop te ora cu tuma paso firme. “Alomenos cu nan pone un polis 24 ora pa dia aki.”

Minister di Turismo Dangui Oduber a bisa Bon Dia Aruba cu ta ora pa regula e actividad di UTV pasobra mester yega na un balans. E titular na momento di a duna e declaracion no tabata na altura cu un biaha mas a ataca Rona Coster. Bon Dia Aruba lo tin su pensamiento riba UTV den e proximo edicion.

Gobernador a enfatisa balor di democracia y union na Aruba durante apertura Aña Parlamentario

Atencion na hobennan y medio ambiente, ademas di reforma fiscal ta obhetivo di Gobierno

Democracia no ta perfecto, pero ta e mihor sistema cu paisnan occidental a adopta pa ordenan podernan ehecutivo y legislativo. Institutonan y ciudadanonan ta yuda mantene e completo aki den balansa constantemente. Esaki ta locual Su Excelencia Gobernador Alfonso Boekhoudt a bisa na ocasion di apertura di Aña Parlamentario 2021-2022.

Gobernador a dirigi hopi atencion na Dia Internacional di Democracia, cu ta awe, 15 di September proclama pa Asamblea General di Nacionnan Uni. E dia tin como meta pa promove y sostene e principionan di democracia y den su discurso Gobernador Boekhoudt a papia di e procesonan democratico na Aruba, incluso e derecho di voto liber.

Fortifica democracia

Es mas, e expresion di pueblo ta refleha den Parlamento, Sr. Boekhoudt a continua. Locual tambe el a enfatisa ta cu e pandemia a trece desafionan pa estado di derecho, unda a pesar di medidanan no por restringi Parlamento pa eherce su poder democratico. Asina a logra tene un eleccion exitoso a di COVID-19. Mester defende y proteha democracia, cu ta un balans entre poder y servidumbre, “entre autoridad y consenshi social,” Gobernador a bisa, agregando cu tin biaha Gobierno a parce di a limita cierto libertadnan, pero pa proteccion contra un enemigo inespera y invisible manera un pandemia. En todo caso, e compromisonan cu mester a haci lo keda tema di analisis internacional, “E pandemia a siña nos lesnan cu por sirbi nos pa mehora y fortifica nos democracia. Nos a siña por

ehempel cu solidaridad ta esencial pa tin un estabilidad den nos sociedad. Un pueblo solidario no ta bringa unicamente pa su propio interes, pero ta tene debido cuenta cu e libertad y interesnan di su prohimo tambe,” Gobernador a bisa. “Pero tambe tin lesnan cu nos no a caba di siña, entre otro, e hecho cu nos mester traha riba confianza mutuo como pueblo. No solamente pueblo mester tin confianza den gobernacion, pero gobernacion tambe mester tin confianza den profesionalnan y miembronan di nos comunidad cu tin interes general na pecho, manera maestronan, esnan cu ta brinda cuida y esnan encarga cu orden publico.” Gobernador a bisa cu na momento cu ta cuestiona nan profesionalismo, ta atacha e ordo legal democratico, ademas cu mester ta cauteloso pa mina institutonan cu t’ey



pa garantiza e balans democratico.

Oportunidad

Su Excelencia a bisa cu den aña parlamentario cu a habri ayera, Gobierno y Parlamento lo sigui traha riba oportunidad y posibilidad cu e pandemia ta ofrece. Lo sigui fortifica pilarnan di democracia, basa riba estructura transparente, responsabilisacion y bon gobernacion. Gobierno, pa medio di Gobernador a

bisa di tin e compromiso pa sigura implementacion di e proyectonan y iniciativanan pa aumenta transparencia y combati corrupcion y pa implementa un plan integral riba e maneho di integridad di acuerdo cu e mihor practicanan den Reino. Lo introduci y aplica na un forma activo e Sistema Nacional di Integridad di e organizacion Transparency International.

Continuacion riba Pag.4

Ursell Arends lider di partido RAIZ,

“Como parti di e coalicion nos lo percura cu pa 2023 nos cumpli cu e deadline di begroting”

Ayera Aña Parlamentario 2021-2022 a cuminsa cu e presencia di parlamen-tarionan y ministernan nobo y esun cu te ainda no a laga nan funcion, tambe cu e presencia di su excelencia Gobernador Alfonso Boekhoudt.

Despues di discurso di gobernador, prensa a haya oportunidad pa haci algun preguntanan na unda cu Bon Dia Aruba a puntra pa Ursell Arends lider di partido RAIZ cu faltando tres luna pa fin di aña, ainda no tin presupues-to cu tabata supone di ta cla 1 di september pero esey no a pasa y aña parlamentario a habri, con su partido ta mira esaki?

Arends a menciona cu como coalicion di gobierno nobo nan a ricibi un presentacion siman pasa for di Directie Financien na unda cu nan a haya un splicacion con e pre-supuesto 2022 lo wordo hin-ca den otro y na unda e ta na e momentonan aki, aworaki “un bes cu gobierno y nos



como minister nobo lo hura-menta, nos tin cu bay canalisa esakinan hunto cu cada min-isterionan pa termina esaki y por bin parlamento” el a se-ñala.

Mirando e schedule cu de-partamento di Financien tin hinca den otro, nan ta premira cu na januari 2022 esey lo yega parlamento, tambe el a comenta cu nan sa cu e intencion y legalmente nan kier pa esey lo ta prome cu september pero “lamen-

tablemente e aña aki, esaki no ta e caso pero como parti di e coalicion nos lo percura si cu pa 2023 nos lo cumpli cu e deadline pa fin di sep-tember e begroting 2023 lo ta den parlamento”, Arends a afirma.

Ademas, plannan pa aña 2022 y siguiente añanan lo ta marca pa plan di reforma cu COHO lo supervisa, e pun-tonan global mas importante ta conoci manera reforma fis-cal, restructuracion di aparato

publico, cambio den ley lab-oral, tambe a puntra Arends con RAIZ ta mira esaki y el a contesta cu gobernador den su discurso a trece dilanti cu mester sigura e pilarnan democratico y trece esey den balans na Aruba.

Nan como partido sa cu landspakket ta prescribi al-gun cambionan structural cu nan mester implementa pero, “nos ta wak tambe oportuni-dadnan grandi pa pais Aruba y trahando den union nos por logra esakinan y esey ta loke e discurso di excelencia gobernador a trece awe pa ban traha den union, akiden nos por debati den parlamen-to, debati den un forma sano pero ora nos sali afo nos mes-ter ta uni pa nos por surpasa e desafionan cu e pandemia aki a crea pa nos”, el a sigura.

Asina mes, el a declara cu nan mester sigura transparen-cia y integridad pa asina crea confiansa back den gobierno pero tambe den gobierno pa comunidad pa kere den nan ekipo profesional, “esey ta

netamente loke nos ta bay logra, como RAIZ cu ta parti di e coalicion, nos lo zorg pa nos tin un ekipo di un bureau cu ta traha organisa y asina aki kere den aparato publico, en bes di busca coordinador-nan nos lo usa e directornan como nos conseheronan pa asina nos por empuha nos isla”, Arends a bisa.

Dianan pasa tambe el a pa-pia tocante un gobernacion horizontal, pa cu esaki el a declara cu e forma tradicional di traha ta cu ta haya 8 of 9 minister como un toren riba nan mes, tur loke ta cay como por chemplo, riba Enseñansa, ta un toren “ningun no tin comunicacion of ningun in-put di otro ministerionan y esaki ta manera cu nos lo kier trece cambio, mi sa cu nos a scucha critica di nos contrin-cantenan politico, pasobra e forma nobo di traha y di goberna aki, tin e politiconan tradicional confundi, un bes nos cuminsa desplega esaki, e ora ey tur hende lo compre-nde” el a finalisa.

Marisol Lopez-Tromp tocante firma di Landspakket

“Nos ta kere cu ta tempo pa drecha loke tin cu drecha”

E lider di partido MAS tambe tabata presente den apertura di Aña Parlamentario 2021-2022 na unda a duna un declaracion pa Bon Dia Aruba pa loke ta trata presupuesto, landspakket y aus-encia di un parlamentario di frac-cion di AVP.

Faltando tres luna pa fin di aña, ainda no tin presupuesto cu tabata supone di ta cla 1 di september pero esey no a pasa y aña parlamentario a habri, con Lopez-Tromp y su partido ta mira esaki. El a declara cu nan ta mir’e cu hasta presupuesto di e aña akinan mes a wordo trata super laat, ta e ora cu nan mes tabata den parlamento sien-do cu e mester ta trata aña pasa prome cu aña a bolter.

“Ma critica esey tambe pasobra con cu bay bin gobierno no por a haci inversionnan importante, entre otro den educacion pasobra, sin un presu-puesto aproba, bo no por haci un in-version, den caso aki nos a trata e pre-supuesto recién di e ultimo lunanan cu ta resta, manera cu ta pinta aworaki e no ta muestra di ta bay ta e caso pero nos lo keda critico riba e proceso aki”, el a sigura.

Ademas, plannan pa aña 2022 y

siguiente añanan lo ta marca pa plan di reforma cu COHO lo supervisa, e puntonan global mas importante ta conoci manera reforma fis-cal, re-structuracion di aparato publico, cambio den ley laboral, tambe a pun-tra Lopez-Tromp con MAS ta mira esaki y el a afirma cu den nan pro-grama di partido nan a pone hopi cla cu nan ta kere cu despues cu minister presidente a firma e landspakket dia 13 di november di aña pasa, nan ta kere cu ta tempo pa drecha loke tin cu drecha.

“Lamentablemente cu un cuchiu di Hulanda e mester a firma, Aruba no tabatin placa, mester a haci fian-sa cu condicion, pero mi ta kere si cu tin hopi aspecto den dje cu den trans-curso di aña nos mesun mundo po-litico mester a haci, tin biaha tin cos-nan aden cu no ta popular pero bo no por keda hala nan pa futuro, pa bo yiunan y nieto haci nan, kiernen, nos a pone esey den programa di partido y nos a papia abiertamente di esaki na tur ocasion cu nos ta kere cu mester wordo checuta, esey ta e placa cu ta bay tin pa dirigi nos pais pasobra pa pretende cu ta un presupuesto a wor-do aproba cu tin yen cos por wordo haci, no ta berdad, ta cortamento tin”,



Lopez-Tromp a bisa.

Di loke ta trata ausencia di parla-mentario Benny Sevinger di partido AVP, el a menciona cu no sa e motibo pakico e no tabata presente na parla-mento ayera y ademas a expresa cu cada parlamentario sa cu ayera cada un di nan tabata invita y ta keda na cada un pa bin of si por bin, den caso aki e si ta acudi y ta sinti su mes or-guyoso di por ta back den parlamento pa motibo cu manera el a sigura, aña pasa tabatin varios parlamentario ey-

nan cu a vota pa baha Lopez-Tromp di su funcion, “mientras cu ta bringa pa combati corrupcion, nan a dicidi diferente hunto cu e ex-presidente di parlamento cu awe por cierto no t’ey pasobra Sr. Thijsen te momentonan aki nos no sa si ta bay forma parti di parlamento”, el a afirma.

Ademas el a trece dilanti cu 4.191 persona a vota p’e den eleccion pasa a pone cu e tin un stoel mereci den parlamento y cu e lo no defrauda nan.



A ricibi informacion di un caso nobo cu Ministerio Publico y Landsrecherche ta investigando. E ta un caso confirma door di vocero di Ministerio Publico, y cu ta hiba e number di Aloe.

A haya confirmacion di e inval cu a tuma luga na DIP unda cu a confisca computer pa analisa informacion. Noticiero EA News por compronde cu e investigacion ta practicamente na su final y na unda cu ya caba landsrecherche a entrega algun di e articulonan cu a keda tuma den beslag back. E investigacion aki a start despues di hopi keho riba

e maneho cu ta keda hiba, anti-pueblo pero tambe un maneho unilateral di parti di e director.

Pa colmo a bin ta pagando un persona di fam Sjak Shie cu ta un advisor di Gobierno den DIP, pero cu te aworaki ta problema so el a causa pa Gobierno. Diferente comerciante caba a expresa nan malcontento na e ministernan concerni y otronan a haya nan mes ta cana e caminda legal, di Corte, pa por haya contesta riba nan petitionnan. Sinembargo pronto e lo no t'ey mas na DIP ya cu su contrato a vence. Y door di e condicion pa baha gastonan, e no lo por

OM ta confirma caso Aloe

cay mas den e presupuesto mirando cu alrededor di 10 mil florin pa luna riba e presupuesto di e bureau di minister di infraestructura e tempo ey minister Otmar Oduber, awor cu su salida di DIP e peso di e suma ey no lo t'ey mas. Sinembargo e problemanan cu el a causa lo keda pendiente, den scochi di Gobierno. Esaki ta comienso di e parti di vision di baha gasto di gobierno entrante.

E maneho di director di DIP, segun e empleadonan, ta laga hopi di desea. Un maneho cu ta bay totalmente contra loke ta stipula pa e forma con Gobierno saliente tabata kier pa e situacion ta. Por corda ainda un declaracion polemico di dje, ora cu el a bisa cu pa mita di aña pasa pais Aruba lo no tin tereno disponibel mas pa su ciudadanonan y cu lo mester cuminsa construi bay halto. Un declaracion cu a causa disgusto. Sinembargo, manera Bon Dia Aruba a reporta, un tereno a keda otorga na un localidad 'prime', violando tur e maneho stipula actualmente

di (FCFS) First Come First Serve.

Aruba ta den un situacion unda mester di mas inversion pa yuda e economia draai. Comerciantenan sinembargo no a haya e cooperacion aki y mester pasa den un burocracia na momento di acudi na DIP. Ta pone un serie di condicion cu cual mester cumpli, pero asina mes cu ta cumpli, no ta haya tereno. Inversionistanan ta haya nan mes obliga di gasta placa pa bay Corte y pone Gobierno cumpli cu nan. No solamente mal gastamento di placa, pero tambe oportunidadnan perdi.

DIP ta un departamento di Gobierno unda cu loke a keda stipula den e Acuerdo di Gobernacion mester keda ehecuta. Sinembargo ultimo tempo a bin conclui cu DIP ta un isla riba su mes, unda cu e director ta tuma decisionnan unilateral.

Turesaki a trece un frustracion entre e empleadonan cu na mas cu un ocasion a expresa nan malcontento na Gobierno y prome minister, incluso a tene accion di protesta. E pregunta ta kico ta bay keda

haci awo? Gobierno nobo lo sinta, pero tanto pueblo como inversionistanan kier sa si nan no ta bay haya nan mes den e mesun situacion atrobe.

E holor di Aloe ta stinki debi cu ta hopi ta e pregunta dicon e director no a keda manda cas mirando cu tabatin investigacion serio bao di su maneho. Ta bisto cu e director no a keda trata igual cu e otro trahadornan cu si mester a bay cas durante investigacionnan cu a tuma luga. Na Aruba lo ta hopi importante pa implementa ley pa un, ley pa tur. E pregunta ta kico ta bay pasa awo?

Den e di dos parti di e relato aki lo trece padilanti diferente tereno huurgrond cu no a pasa e proceso di First Come First Serve, unda cu un Guyanes a ricibi un tereno extremadamente grandi den huurgrond, mientras cu tin Arubianonan yiu di tera wardando varios aña pa yega na remarca.

Esaki ta muestra cu e director su maneho no ta conforme e maneho stipula pa ley.

Continuacion di Pag.2

Ademas, Gobernador a amplia riba e necesidad di diversificacion economico, unda lo basa esaki riba e seis sectornan prometedor, cu ta inclui sector agricultor, economia circular y industria creativo. Pa loke ta e sector di agricultura, "Gobierno a mira un aumento di interes pa e sector aki y e posibilidad di innovacion cu tecnologianan moderno contribuyendo asina na un desaroyo economico sostenibel." Un turismo sostenibel, reformanan fiscal tur lo mester yuda economia di Aruba.

Sosten di Hulanda

E sosten di likides di Hulanda a yega 900 milyon caba, y aunke cu recuperacion economico a cuminsa, Aruba lo no yega pronto na presupuesto balansa. Lo mester mas sosten di Hulanda. Pero e recuperacion economico y reformanan lo contribui pa sali di e retonan financiero-económico, Gobernador a sigui bisa.

A enfatisa e Plan di Desaroyo Teritorial cu Regulacion, ROPv, cu mester guia e desaroyo teritorial di Aruba pa complementa e infraestructu-

ra fisico sin haci mucho daño na medio ambiente. "Cu e meta pa busca un balansa entre desaroyo economico y proteccion di nos naturalesa y medio ambiente, otorgamento di tereno lo conoce un proceso transparente y husto pa e ciudadano."

Dump di Parkietenbos

Gobernador Boekhoudt tambe a toca e tema di dump di Parkietenbos y a bisa cu Gobierno lo tin un maneho specifico pa yega na un solucion permanente pa e proceso di separa, procesa y reduci desperdicio, tanto solido como likido. Esey mester conduci na saneamento di e dumpnan na Parkietenbos y Sero Thijshi, como tambe restructura e sistema di plantanan di tratamiento di awanan sushi na Bubali. "Un maneho ambiental duradero ta solamente posibel si e comportacion humano ta corecto. Esencial den esaki ta educacion y conscientisacion, cuminsando for di tempran na scol," tabata e mensahe di Gobernador, kende ademas a urgi pa tur hende atene nan mes na leynan. "Aruba tin mester di sistemanan di gestion publico den cua tur esnan responsabel, nos institucionan, organisacionnan pu-

blico, semi-publico y priva, ta duna cuenta y ta tene nan mes na nos leynan," Gobernador Boekhoudt a bisa den Parlamento ayera.

Atencion na hoben

Lo traha na interes di derecho di mucha, adultonan mayor y esnan cu capacidad limita. Ademas cu mester traha cu organisacionnan pa combati criminalidad hubenil, violencia domestico y abuso sexual, particularmente contra mucha cu ta keda alarmante. "Un pueblo cu ta mira husticia prevalece, ta experiencia esaki como un recompensa di democracia," Gobernador Boekhoudt a mostra, ilustrando cu enseñansa, deporte y cultura mester brinda perspectiva, for di fase trempa, pa mucha y hoben. "Lo haci tur esfuerso pa crea un ambiente mas sigur cu un plan di accion mas agresivo den prevencion di criminalidad invirtiendone mas den cuerponan di orden publico y dunando nan e hermentnan necesario pa por combati criminalidad efectivamente. Gobierno lo evalua solucionnan preventivo." Gobierno lo amplia e poder investigativo di cuerpo policial pa hisa eficiencia y lo optimalisa e maneho strategico di KIA, e instituto

coreccional cu programanan dirigi na resocialisacion di e presonan.

Salud publico

Pa garantisa salubridad publico a rekeri hopi esfuerso cu e diferente olanan di infeccion cu Aruba a conoce, Gobernador a sigui. Aunke tin esfuerso pa baha gasto, cuido medico adecuado y di calidad ta keda punto di salida. "Lo promove un cooperacion mucho mas estrecho entre hospitalnan di Reino. Conhuntamente lo haci e compra di medicina, material y aparatonan y fortifica e cooperacion entre e prome y di dos liña di cuido. Ademas lo sigui enfoca pa hisa e tasa di vacunacion contra COVID-19 pa asina Aruba por recupera."

Cu asistencia di PAHO y gruponan di interes a realiza un Plan Nacional di Prevencion pa asina promove un miho cuido medico y un miho calidad di bida. Lo introduci un plataforma digital pa registra indicadornan di malesanan no-transmisibles, cual ta e causa principal di morto prematuro aki na Aruba. Hunto cu e instancianan concerni, lo prepara un plan integral pa brinda asistencia, guia y cuido na e adulto mayor, pa asina

garantisa cuido responsabel y di calidad, tabata e mensahe.

Enseñansa

Educacion y creacion di acceso na informacion pa hobennan ta esencial y Gobierno lo acelera innovacion den educacion, ehecutando e Plan Nacional di Enseñansa 2030. "Lo evalua calidad di enseñansa y sincronisacion cu mercado laboral y hunto cu sector priva lo implementa e programa 'Enseñansa di Segundo Oportunidad' caminda 'dropouts' por sigui studia of siña un vocacion practico, di acuerdo cu e mercado laboral pa asina por ta ciudadanonan digno y exitoso," Gobernador a ilustra.

E Hefe di Gobierno y Representante di Rey a finalisa su discurso pidiendo pa union di Aruba, a di diferencianan. Pasobra union lo yuda Aruba progresa. "Trahandu hunto nos ta mas fuerte, nos por logra solucionnan duradero y sostenibel. Union no ta nifica cu nos mester pensa mescos. Cada ciudadano tin talentonan unico, cu tin un balor special, cu ta diferente di otro, pero conjuntamente lo haci Aruba progresa," tabata e peticion di Su Excelencia Gobernador Alfonso Boekhoudt.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion

Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirks

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamericana
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Fundacion Pa Nos Muchanan hunto cu Hunga Teca: **Importancia di hungamento ta importante pa desaroyo di mucha**

Importancia di hungamento pa e desaroyo di nos muchanan ta hopi importante, ta p'esey cu Fundacion Pa Nos Muchanan hunto cu Fundacion Hunga Teca ta organisa un tayer pa asina informa mayornan un tiki mas tocante esaki y e beneficio nan cu esey ta trece pa nan yiu.

Asina a splica pa Bon Dia Aruba Yamila Hoevertsz ken ta presidente di Hunga Teca na unda cu el a trece dilanti cu diasabra awor 18 di september, e dos fundacion aki a uni nan forza pa duna mas apoyo y ayudo na mayornan den proceso di desaroyo di nan yiunan cu tin un edad entre 0 pa 12 aña.

E tayer aki lo tuma luga diasabra awor 18 di september na Parke Neptali Henriquez for di 9or di mainta te cu 12or di merdia na unda cu 20 mayor so lo haya e oportunidad pa cu e dos organisacion aki muestra nan cua parti di e mucha su desaroyo mester stimula.

Hunga Teca ta un fundacion ubica na YMCA San Nicolas na unda cu diasabra ta habri for di 9or di mainta te cu 11or pa mayornan hunga cu nan yiu den un luga hopi leuk.

Pero pa e tayer aki, Fundacion Pa Nos Muchanan a organisa conhuntamente cu Hunga Teca y e idea ta cu e mayornan lo haya un splicacion riba cua aspecto e mucha ta desaroya segun su edad. Hoevertsz a duna por ehemplo, un baby



di 0 pa 1 aña ta desaroya su parti fisico, su cerebro, su parti social-emocional y e ta desaroya su idioma, e ora ey den tayer nan lo splica e mayornan cu pa e baby por desaroya su aspecto fisico mayornan mester sa kico mester sa pa hunga cune.

Di otro banda, pa desaroya e parti social-emocional mester dun'e musica, hunga boot y esey ta loke nan lo enfoca diasabra awor nan unda cu nan lo parti tur e etapanan for di baby te mucha di 2 aña, di 4 pa 6 aña y muchanan di scol basico di 6 pa 12 aña cu cuater aspecto den desaroyo, caminda cu un mucha di 4 aña por ehemplo, pa desaroya su idioma mester lesa buki y conta historia pero nan ta bay laga e

mayornan tambe haci'e.

"Nan no ta bay sinta y scucha so, nan ta bay haci tambe e weganan pa nan sinti kico ta nifica, pasobra un mucha ta importante pa desaroya e parti social-emocional door di usa su fantasia, e ora ey nos ta bay hunga cu e mayor", el a expresa.

E lo bay ta hopi interactivo segun Hoevertsz a menciona caminda cu mayornan ta bay haya papelnan tambe cu tur aspecto riba dje cu ta duna un splicacion, pero mayornan tambe ta bay lanta y experencia kico esaki kiermen, "pasobra hunga cu un mucha no ta solamente importante pa e mucha, sino pa mayor tambe

pa motibo di e confiansa cu e yiu ta haya cu su mayor", el a bisa.

E aliansa entre Fundacion Hunga Teca cu Fundacion Pa Nos Muchanan a cuminsa dia cu Fundacion Pa Nos Muchanan a cumpli 30 aña y nan a invita algun organisacion enfoca riba area di muchanan y Hunga Teca tambe tabata t'ey segun Hoevertsz a declara.

For di eynan a bin nace e idea di haci trabou hunto na unda cu e prome tayer tabata den dianan di vakantie di scol cu a pasa dirigi na tur lider di traimerdia, nan a haci algo similar cu informacion y splicacion manera un les pero laga nan traha coy di hunga y nan tabata hopi entusiasmo segun el a sigura.

Den e tayer cu lidernan di traimerdia, Hoevertsz a señala cu nan a bisa cu awor nan ta compronde dicon un mucha tin biaha e ta fada, di mesun manera nan hunto a organisa un otro tayer pa mamanan hoben soltero algun dianan pasa.

Pa esaki, manera a indica caba ta dirigi pa 20 mayor so pa via di espacio y cu nan tin cu implementa protocol sanitario pa Covid-19 y ademas e cu ponan ta limita.

Pa mayornan cu por ta interesa y pa haya mas informacion por tuma contacto na e telefon 583.4247/588.0856.



Hospital ta lansa proyecto Jump18



Durante un conferencia di prensa, pediatra Dr. Jamiu Busari hunto cu director di hospital Sr. Jacob Vroegop, a lansa oficialmente e proyecto Jump18. Jump18 ta un proyecto lidera pa Dr. Busari y ta enfoca ariba e salud di e mucha- y hobennan na Aruba cu ta sufri di

sobrepeso of obesidad.

Jump18 ta un programa specialmente pa mucha entre 4 y 18 aña di edad, cu tin sobrepeso of obesidad. E programa ta consisti di 6 luna y ta enfoca ariba 4 pilar; educacion, alimentacion, actividad fisico y investigacion.

E programa ta consisti tambe di consulta cu un pediatra, un dietista y un case manager.

E team di e proyecto Jump18 ta consisti di cinco hoben Arubiano cu hunto cu Dr. Busari a mira e necesidad pa crea un proyecto pa conscientisa y enfoca ariba e salud di nos muchanan. “E proyecto ta bay over con nos por cambia e estilo di bida di e muchanan aki na Aruba y mientras nos ta bezig ta cambia e estilo di bida nan mester por disfruta di e proceso aki”, Dr. Busari a bisa.

Busari ta splica cu segun informe di UNICEF, aki na Aruba sobrepeso y obesidad ta un di e problemanan mas grandi entre muchanan y hobennan di 4 pa 18 aña di edad. Loke tambe el a enfatisa ta cu aki na Aruba, segun un informe World Health Organization (WHO) ta mustra cu un gran cantidad di baby cu ta nace aki na Aruba ta mas grandi cu e promedio normal.

“Esaki kiermen, si nos kier evita e problema di sobrepeso y tur e problemanan cu ta bin hunto cune, cu durante e prome 1000 dianan despues di nacemento di un baby nos mester cuminsa cu diferente manera of intervencion pa evita sobrepeso y obesidad”, Dr. Busari a splica.

E meta di e proyecto Jump18 ta pa den e proximo lunanan of añanan ta, di un manera hopi agradabel, laga e muchanan hunto cu nan mayornan participa den e proyecto unda cu nan lo come mas saludabel, unda cu nan lo ricibi mas informacion di con pa come saludabel y caminda nan lo tin mas movicion. “Mi ta spera cu hunto cu e comunidad di Aruba nos por mehora e salud di nos muchanan”, el a bisa.

Director di hospital, Sr. Jacob Vroegop, tambe a hiba palabra y a enfatisa cu e proyecto aki ta pa e muchanan, y nan mayornan tambe, pero specialmente pa e muchanan mehora nan salud. El a splica cu ta hopi impor-



tante pa tin un hospital cu por yuda tur persona cu tin mester di ayudo, y problemanan cu por wordo evita, manera sobrepeso y obesidad pa un gran parti mester traha riba dje y introduci prevencion. “Mi ta kere cu Jump18 nos a dal e prome stap chikito pa traha riba e problema aki”, el a bisa.

“Realmente mi ta spera cu Jump18 un programa grandi por cuminsa, y e minister di salubridad y turismo, Minister Dangui Oduber, a anuncia caba cu a pe siguiente periodo di gobernacion, prevencion pa sobrepeso y obesidad lo bira un punto hopi importante. Mi ta spera cu hunto cu nos e por bisti e handschoen y yuda nos combati esaki”, el a agrega.

Sr. Vroegop a indica cu e lo dura un tempo largo prome cu por logra un cambio di estilo di bida saludabel na Aruba, pero e tin e confiansa, y speranza tambe, cu dentro di varios aña y varios generacionnan cu e proyecto chikito aki por garantisar finalmente cu e poblacion di Aruba por bira mas saludabel.

Sr. Vroegop a gradici e sponsornan di e proyecto aki y cu un alegria grandi, hunto cu e team di Jump18, a ricibi un check di parti di Ennia, un di e sponsornan, pa 10 mil florin cu lo contribui na e comienso di e proyecto aki. Alabes el a expresa su orguyo di e team completo di Jump18. “Mi ta sumamente orguyoso cu e comienso di Jump18 y di tur esunnan cu a traha riba dje y di tur e sponsornan cu a haci e comienso di e proyecto aki posibel.”



Datonan di seccion di Epidemiologia na Aruba ta muestra cu for di 1 di juli ultimo, **Di cada 10mil persona no vacuna, 92 a drenta hospital**

For di comienso di juli 2021 cu e variante Delta a haci su entrada na Aruba, hopi lihe e variante aki a causa preocupacion na momento cu el a plama, causando un brote grandi di casonan di COVID-19.

Segun DVG, a categorisa e variante Delta a como un variante mas contagioso compara cu otro variantenan y esaki nos por a experencia tambe na Aruba na momento di haci comparacion cu e brotenan anterior di COVID-19.

Te cu dia 12 di september 2021, nos tin na Aruba un total di 70.105 (75%) asegurado di AZV riba 12 aña cu si a vacuna y 23.668 (25%) asegurado di AZV cu no a vacuna. E informacion aki ta hopi importante pa analisa: di e 70.105 (75%) cu si a vacuna, 42 persona a drenta hospital relaciona cu COVID; y di 23.668 (25%) cu no a vacuna, 219 persona a drenta hospital for di cuminsamento di juli te cu dia 12 di september.

Si nos recapitula tur data for di 1 juli 2021 te cu 12 di september 2021, nos por conclui cu pa cada 10.000 ciudadano cu no a vacuna, 92 a ta drenta hospital relaciona cu COVID-19; y pa cada 10.000 ciudadano cu si a vacuna, 6 persona a drenta hospital relaciona cu COVID.

E analisis aki ta basa riba cifranan di asegurado di AZV. Motibo cu ta usa cifranan di AZV pa e analisis aki ta pa motibo cu e cifranan registra ta logra un analisis cu un resultado real y confiabel. E cifranan aki no ta inclui hende indocumenta of estudiante di afo cu a vacuna of cu por vacuna ya cu aki no tin exactitud y e midimento lo bira un calculacion proyecta.

Pa medio di analisis continuo, DVG ta sigui evalua y dirigi su maneho di vacunacion cu segun e departamento di Salubridad Publico, ta demostrando di ta hopi efectivo den preveni ingreso den hospital y hasta den scapa bida di nos ciudadanonan.

Otro fayecido

Ademas, den su resumen di ayera, DVG a informa cu lamentablemente un residente mas a perde bataya contra Covid-19. Cu esaki, e

cantidad total di fayecido relaciona cu Covid-19 na Aruba ta 156.

Segun resumen di DVG ayera 27 persona a recupera, mientras a registra un total di 37 caso nobo di Covid-19,

di cual tres no ta residente. E cifranan aki ta representa un tasa di positividad entre nos residentenan di 11 porciento. E cantidad di caso activo ayera tabata 330.

Datonan ta ilustra casonan

nobo di Covid cu un averahe semanal di 31 caso pa dia y un averahe di tasa di positividad semanal di 13 porciento pa dia.

Actualmente na Aruba tin 31 persona hospitalisa na Hospi-

tal Dr. Horacio Oduber debi na Covid, di cual 8 ta den Unidad di Cuido Intensivo ICU y 23 riba piso general. Ademas na Colombia tin 24 pashent di Aruba hospitalisa den ICU.



VACATUREMELDING

N.V. Elmar is momenteel opzoek naar kandidaten voor de functie van:

HOOFD INKOOP EN LOGISTIEK

Het Hoofd Inkoop en Logistiek is verantwoordelijk voor visie en beleid op het gebied van Inkoop en Logistiek, en voor het inrichten, optimaliseren en aansturen van de afdeling om het proces van inkoop en opslag van goederen binnen Elmar vloeiend en efficiënt te laten verlopen.

PRIMAIRE TAKEN

- Het ontwikkelen, organiseren en uitvoeren van het inkoopbeleid;
- Het analyseren en optimaliseren van inkoopprocessen en voorraadbeheer voor het behalen van een hoger rendement en dat levertijden en kwaliteit worden geborgd;
- Het vertalen van het inkoopbeleid naar een inkoopstrategie en het van draagvlak hiervoor;
- Het opstellen van inkoopjaarplannen en het sturen op de uitvoering hiervan;
- Het zorgen voor een tijdige beschikbaarheid van grondstoffen, goederen, materialen tegen zo gunstige mogelijke voorwaarden;
- Het onderhandelen met leveranciers over prijzen, contracten, kwaliteit;
- Het analyseren van de markt en het volgen van relevante ontwikkelingen en trends;
- Het sturen op en het waarborgen van inkoopdata;
- Het inrichten en verrichten contractbeheer;
- Het aansturen, begeleiden en coachen van de medewerkers, zodat zij efficiënt en resultaat samenwerken;

FUNCTIE-EISEN

- HBO werk- en denkniveau; een Nevi opleiding is een pré;
- Affiniteit met de inkoop en logistieke processen in een technische omgeving;
- Minimaal 5 jaar ervaring in soortgelijke functie;
- Analytisch goed onderlegd, communicatief, kwaliteits- en resultaatgericht;
- Durft verantwoordelijkheid en beslissingen te nemen;
- Communiceert op een prettige wijze met leveranciers en collega's en weet draagvlak te creëren;
- Een goede beheersing van de Nederlandse en Engelse taal in woord en geschrift; Papiamentu is een pré;
- Ervaring met ERP-systemen;

UW SOLLICITATIE

Indien u zich herkent in het bovenstaand profiel, nodigen wij u uit uw sollicitatiebrief met bijgaand een recente CV en diploma's te sturen tot uiterlijk **24 september 2021** naar: N.V. Elmar, t.a.v. afdeling Human Resources, Mevrouw Melissa Ritfeld MSc., of via email: recruitment@elmar.aw
 Een medische keuring is onderdeel van het werving- en selectieproces.



ELMAR

El Salvador: Problema ta continua plaga lansamento di Bitcoin

(AP) — Un siman despues cu El Salvador a converti den e prome pais cu ta legalisa pago cu Bitcoin, probelamanan ta continua plagando e sistema ayera.

El Salvador a lansa un cartera digital conoci como e 'Chivo' riba dia 8 di september, pero hopi biaha e sistema ta down pa mantencion. Por tabata sobrecarga pa e cantidad di Salvadoreño purbando di saca bentaha di e bonus di \$30 cu gobierno a pone den cada cuenta pa incentiva adopcion.

Hasta usuarionan cu a logra download e cartera no ta logra haya acceso na e bitcoin. "Despues di varios intento mi a logra download e Chivo, pero mi no a logra usa e \$30", segun Cesar Estrada, un bendedor riba caya.

E problema no ta limita na fayonan tecnico. Un di e trahadonan hoben na e mashin automatico Chivo programa pa mancha transaccionnan a



reconoce esaki. "E problemanan ta continua, pero tambe tin hopi desinformacion", e trahador a bisa, kende a identifica su mes solamente como Steven. "Hende ta bisa cu si un persona download e app, gobierno por spiona riba nan of hasta haci nan cuenta

di banco bashi", el a bisa incredulo. "Asina hopi cos a wordo bisa cu ta bay den cabes di hende, y agrega na esey ta cu prome, e sistema a collapse y e erornan ta continua."

President Nayib Bukele, pro-

motor principal di uso di e criptomoneda, a reconoce cu e lansamento di gobierno den tres luna por tabata demasiado ambicioso. El a bisa cu fayonan tecnico a preveni e app di traha den cierto tipo di celular.

Tin skepticismo riba e adopcion entusiasta di gobierno pa cu Bitcoin desde cu Bukele a anuncia esaki den un video graba na Ingles y transmiti durante un conferencia di Bitcoin na Miami na juni. Bitcoin ta suheto na cambionan salvahe den balor den apenas algun minuut.

Siman pasa, Bitcoin a join dollar Mericano como moneda legal na El Salvador. Cualquier negoshi cu capacidad tecnologico pa haci esaki ta rekeri pa acepta pago den Bitcoin, pero ningun ciudadano priva ta rekeri pa us'e. Encuestanan recien di opinion publico na El Salvador a bisa cu un mayoria di Salvadoreño ta opone di hacie un moneda oficial. Asina mes Bukele ta bisa cu tin awo mita mion di usuario di e sistema digital di pago na e nacion Centro Americano. Y bishita na varios cadena di fast food y centro comercial na San Salvador a muestra cu un mayoria di e negoshinan aki ta acepta Bitcoin.

Mexico: Cas di El Chapo rifa den loteria



(infobae) – Awe diaranson 15 di september tin luga e sorteo di 22 propiedad, algun di nan confisca di caponan grandi cu ta varia desde un cas di El Chapo Guzman te e rancho luhoso di Edgar Valdez Villarreal, La Barbie.

Pa 250 peso Mexicano, un persona lo por biba den e cas unda e fundador di e Cartel de Sinaloa, Joaquin El Chapo Guzman tabata biba;

e rancho El Paraiso, un di e centronan operativo principal di e organisacion los Beltran Leyva, of den un mansion luhoso cu tabata pertenece na e capo Mexicano legendario, Amado Carrillo Fuentes, alias El Señor de los Cielos.

E propiedadnan anterior, confisca pa e Instituto para Devolverle al Pueblo lo Robado (Indep), ta bay ta den un rifa awe dia 15 di september mediante e Gran Sorteo Spe-

cial di e Loteria Nacional.

Por a cumpra carchi riba internet te cu 5pm ayera, riba e website tulotero.mx; cmillonario.com; of a traves di e pagina www.gob.mx, unda por a haya e punto di venta mas cercano. E rifa nobo, den cual ta ofrece 22 propiedad cu balor di 250 mion pesos, a emiti 2 mion carchi cu ta bay di number 0,000,00 te na 1,999,999.

Ecuador: Gobierno di Lasso ta pidi asistencia di ONU pa lucha contra corrupcion

(infobae) – Presidente di Ecuador, Guillermo Lasso, a firma un acuerdo a Organizacion di Nacionnan Uni pa lucha contra corrupcion y recupera e placa perdi. E documento ta un Memorandum of Understanding, loke den termino di derecho internacional publico ta expresa un coincidencia entre dos of mas parti pa emprende un linea di accion comun.

Durante e ceremonia di subscripcion di e acuerdo,

Lasso a sigura cu e perdida pa corrupcion ta yega na \$70mil mion, equivalente na henter e debe publico di Ecuador actualmente. Tin varios estudio riba corrupcion na Ecuador y referi pa Gobierno Nacional desde 2019. Segun un consultoria realisa pa e Programa di ONU pa Desaroyo (PNUD), cu sosten di gobierno Ecuatoriano, a identifica e cifra di \$3mil mion solamente den cinco proyecto emblematico pa construi y pone en marcha. E balor aki ta bay aumenta na 6.5

mil mion dollar pa daño na e mesun infraestructura construi cu fayonan.

Comision Nacional Anticorrupcion a identifica perdida cu ta yega \$ 3,500 mion pa aña durante e decada 2007-2017, loke den total ta perdida alcansando 35mil mion dollar.

E Memorandum of Understanding ta suscrito pa Matilde Mordt, representante residente di e Programa di Organizacion di Nacionnan Uni pa Desaroyo, ken a se-



ñala cu e acuerdo ta bay permiti fortalece e trabao contra corrupcion. Ademas, Mordt a reconoce e boluntad po-

litico di presidente Lasso den e lucha anticorrupcion y su determinacion pa impulsa esaki.

Venezuela: A instala 39 punto di vacunacion pa e sector universitario na full e pais

(ElNacional) – E minister di educacion universitario di Nicolas Maduro, Cesar Trompiz, a informa di aluna cu nan a instala 39 punto special di vacunacion contra COVID-19 pa e trahadonan di e sector universitario.

“Na nivel nacional, nos a activa 39 punto special di vacunacion pa e sector universitario, unda bo ta haya e personal administrative, oberronan y profesornan, preparando nos mes pa un encuentro protegi di lesnan na oktober, manera a keda proyecta pa e president Nicolas Maduro”, Trompiz a splica den su declaracionnan pa e canal estatal VTV.

El a señala cu durante e trayecto aki nan ta spera di vacuna mas di 1.200 trahado univrsitario.



“Di mesun manera, ta importante pa señala cu, door di e datonan obteni cia e Plataforma Patria, actualmente mas di 91 mil trahado di e sector

universitario ya a wordo vacuna durante e dianan planifica pa e ministerio di salud y e 39 puntonan aki ta un refsamento obhetivo di e

plan nacional di vacunacion”, el a agrega.

Trompiz a indica cu, di acuerdo cu e plan di vacunacion,

actualmente ta vacuna e personanan ariba 50 aña di edad, despues lo incorpora esunnan ariba 30 aña di edad y finalmente esunnan ariba 18 aña di edad, caminda tin emayor cantidad di studiantenan universitario.

“Progresivamente, e comision presidencial pa e lucha contra COVID-19, e ministerio di salud y e Plataforma Patria lo haci e yamadonan na medida cu nan o wordo incorpora”, el a indica.

E minister a bisa cu un ya caba un grupo, sin specifica u cifra, di estudiante de a carera di salud a wordo vacuna contra COVID-19 den e lunanan di juli y augustus. “Na semptember nos ta fortaleciendo e studiantenan aki, cu un gran parti ta active tambe den algun di labornan den e lucha contra COVID-19”, el a bisa.



(LaPatilla) – E lider di e oposicion, Juan Guaido, a ofrece declaracionnan diamars na e medionan di comunicacion ariba e proceso di negociacion na Mexico pa alcanza e ob-

hetivonan di e acuerdo di salvacion nacional.

“Awe niun hende ta duda cu nos ta e mayoria cu kier e cambio”, Guaido a señala diamars atardi, asina mese l

Venezuela: Juan Guaido; “Nos compromiso ta pa logra un acuerdo cu lo salba bida”

a agrega cu “evidentemente niun hende ta confia den e uena fedi un dictadura. Despues di e prome ronde di e proceso akin a Mexico”. E lider opositor a agrega cu e proceso di negociacion na Mexico mester termina den un acuerdo cu lo salba bida.

Juan Guaido a gradici e comunidad internacional y a enfatisa cu ta mas di 60 pais “cu ta reconoce e AN di 2015. Nos no ta observador pasivo di e conflict oaki, nos ta exigiendo y luchando pa condicionnan, cu e acompañamento di e comunidad internacional”.

Asina mes, el a enfatisa cu e reto di parti di e oposicion Venezolano ta organisa di nobo e mayoria cu kier un cambion a e pais, “a pesar di e casi 300 presonan politico. Nos ta sigui busca husticia pa e hechonan abominabel no ripiti atrobe”.

“E ta hiba y construi e mayoria ey riba cada caya di Venezuela. Akinan niun hende ta custuma cu tragedia”, ademas Guaido a agrega “Tin eronan cu mester asumi?, por supuesto, pesey nos ta akinan dunando cara na e pais”.

Juan Guaido a ripiti un biaha

mas cua ta e compromisonan presenta pa logra e cambio na e pais. “Nos compromiso cu e obhetivo di logra un acuerdo cu lo salba bidanan, ccu avansa lo mas lihe posibel cu e alternativa democratco, nos compromiso ta pa no ta observadornan pasivo, e ta pa enfrenta e dictadura”.

Ademas el a manifesta cu e dictadura di Nicolas Maduro “lo por crea modelonan falso di opinion, pero e mensahe ta hopi cla, e obhetivo di cara na e solucion pa e conflict ta un acuerdo di salvacion nacional y nos lo sigui ariba e cayanen di Venezuela”.

Republica Dominicana: Ministerio di turismo y e cluster turistico di Montecristi ta comcrete pa impulsa e turismo

(DiarioLibre) – Durante e bishita reciente realiza pa e president Luis Abinader na Montecristi, a firma un acuerdo di compromiso entre e ministerio di turismo y e mandtario y e cluster turistico di e provincial, cu ta busca pa impulse e desaroyo di e turismo den e zona.

E convenio a wordo skirbi pa e licenciada Neris Rosario de Almonte, president di e cluster turistico di Monte-

cristi, e president Luis Abinader, e minister di turismo, David Collado, e alcalde di Villa Vasquez Jenry Castro, e alcalde di Pepillo Salcedo, Ignacio Rosa, e gobernadora di Montecristi, Nelsy Milagros Cruz, y pa e iglesia catolico di e pader Lucas Evangelista Nuñez.

E actividad a wordo realiza diadomingo cu a pas ana e parke di e holoshi di Montecristi y ademas di e personan an menciona, otro personan-

an representativo di e region tambe a asisiti na e acto, entre nan e empresario hotelero Armando Rodriguez Rosario.

Cu e firma di e acuerdo, e gobierno a compromete pa ehecuta obranan importante manera e construccion di e boulevard di e Malecon y e muraya di kibra ola di e lama Costa Verde, e rehabilitacion di e parke y e reparacion di e iglesia San Fernando, entre otro.



Tayer pa docente



Biblioteca Nacional Aruba ta presenta su evento anual, Festival di Buki pa Mucha, diana 8 pa 12 di november venidero. Den cuadro di e preparacionnan biblioteca ta ofrece un workshop na e maestro-nan di scolnan primario, basico y special. E meta di e workshop ta

pa duna guia y idea na e maestro con pa stimula mucha pa lesa mas y lesa hunto den klas pa medio di un presentacion online. Esaki ta accesibel for di dia 27 di september 2021 riba biblioteca su website y YouTube channel. (www.bibliotecanacional.aw)



Facilitador nan pa e tayer ta sr. Mirto Laclé, sr. Richard Dabian y sra. Rosy Abreu. Tambe e tayer ta ofrece inspiracion na maestro/a con pa incorpora e tema den contamento di storia y otro expresionnan creativo pa cu e tema. Docenten cu ta registra ta haya mas informacion via email.



Biblioteca Nacional Aruba ta ofrece mas informacion tocante e festival pa medio di su website.

Pa pregunta riba e organizacion por email sra. Yosmar Maduro-Sneek, y sneek@bibliotecanacional.aw of yama tel. # 528 1539.

Prome minister presente na celebracion di 36 aniversario di club kibrahacha

Proyectonan asina ta demostra kico por wordo logra ora tin hendenan cu e determinacion y e curason na e bon lugá. Dia 9 di September 2021, Club Kibrahacha a celebra nan 36 añu di existencia, ofreciendo nan servicio na e comunidad di Aruba. E celebracion aki a tuma lugá riba Plaza Eric d'Arnault na club Kibrahacha y tabata tin presente como invitadonan special; Prome Minister Evelyn Wever-Croes, Parlamentario sr. Ursell Arends, Hunta di Supervision di Club Kibrahacha; Presidente sr. Bert Kamsteeg y Board di Aruba Rotary Club sr. Frederick Nuboe.

Durante e ceremonia ofi-



cial, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna un discurso, gradiciendo tur esnan cu a tuma e iniciativa pa cu e proyecto di Club Kibrahacha. Prome Minister a duna un danki special na sr. d'Arnault cu ta un miembro honorario



di Aruba Rotary Club y co-fundador di e fundacion aki. Sr. d'Arnault a fungi na varios ocasion como presidente di directiva di Club Kibrahacha. Prome Minister tambe a gradici sra. Irene Robles de Medina cu a uni su mes na e fundacion na aña 1986, dedicando 35 aña na trabou boluntario pa e fundacion, dirigiendo un grupo di Obra di Man. Por ultimo Premier Wever-Croes a duna un danki special na e famia di Rotary Club, bestuur, raad, tur esnan cu a kere den e proyecto desde inicio y tur e voluntarionan cu a dedica nan tempo pa yuda e fundacion aki crece y bira uno exitoso.

Premier Wever-Croes tambe tabata tin e honor hunto cu presidente di hunta di Su-

pervicion pa desvela e logo nobo di Club Kibrahacha cu a ser crea pa Virginia di Freeway Aruba, y a entrega e Pin di Eric d'Arnault na Sra Irene Robles de Medina como reconocimiento di su 35 añanan di dedicacion pa cu e fundacion.

"Proyectonan asina ta demostra kico por wordo logra ora tin hendenan cu e determinacion y e curason na e bon lugá. Tipo di iniciativanan asina cu ta algo priva, ta yena mi semper cu hopi orguyo di ta Arubiano. Ohala Aruba por sigui conta cu bosonan pa hopi hopi tempo mas y caminda cu gobierno por yuda, nos tey dispuesto pa yuda. Masha danki pa e invitacion y hopi pabien", Prome Minister a termina bisando

Enseñansa pa Empleo a entrega certificadonan na clientenan di Fundacion Elizier

Enseñansa pa Empleo a entrega varios certificado di e curso di metsla basico na e clientenan di centro di rehabilitacion di fundacion Elizier na Paradera.

Meta di Enseñansa pa Empleo ta pa yuda mehora e calidad di bida di esunnan cu ta den e centro di

rehabilitacion y pa despues por reintegra bek den comunidad.

Mester menciona cu e experiencia aki tabata uno hopi positivo na unda Enseñansa Pa Empleo lo bay amplia sorto di cursonan aki den e centro di rehabilitacion nan aki rond Aruba y alabes mester

menciona ya caba a cuminsa cu varios cursonan den KIA caba.

Mester gradici sr. Gino Frans director di Centro di rehabilitacion di fundacion Elizier pa e bon cooperacion duna na nos.



Aruba ta perde un baluarte sindicalista politico y gobernante grandi sr. Marco I. Bislip

Sr.Marco I.Bislip ta naci Dia 19 di November 1943, a bay LTS y a bishita John F.Kennedy Technische School. Despues di a caba su Technische School a bay traha na un tienda hopi conoci den caya di San Nicolas esta Fanny Shop

Sr.Marco tabata tambe den su tempo liber sirbido di pastor na Misa Sta.Teresita na San Nicolas,tambe miembro di Oranje Kruis di Rode Kruis e la traha boluntariamente como safeguard na Eagle Beach den e torennan di observacion pa tira bista na e publico cu tabata bishita nos lama na Eagle Beach.

Sr.Marco ta un baluarte di nos carnaval un carnavalista grandi e la participa den e dos gruponan di su famia y reina di grupo di carnaval esta Sidonia e la participa den e grupo africano y chine cu a gana como grupo di carnaval ganando Tivoli y Caribe.

Tabata presidente di e team di beisball Pepsi Cola tabata tambe presidente di ABBA Amateur Beisball Bond Aruba. Sr.Marco tabata gusta e tereno di weight lifting y tabata train hisa barbell.

Sinembargo tambe tabata un musico y a forma parti di e orkesta di maestro Fred Muller y tabata toca na hotel. Sr.Marco mescos cu su tata ta musico specialisa den percusion pa cual famia Bislip ta conoci como e prome orkesta musical na Aruba.

Na Elmar Marco I. Bislip a inicia como magazijn meester y despues a sigui pa e departamento di administratie y despues di tempo a bay den sindicalismo e ta funda UEA Union Electricista Arubano miho conoci como e sindicato di trahadonan di Elmar y ta e fundadornan di UEA.

Mirando e paso aki a dicidi di bay studia sindicalismo na Venezuela esta CLAT.

Sr.Marco I.Bislip ta un baluarte cu a dirigi e welga na 1972 na unda a pone Aruba plat pa haya derecho di trahadonan hunto cu Clarens Richardson di FTA.

Despues cu a caba su trayectoria den sindicalismo Sr.Marco I.Bislip a drenta e mundo di politica na 1971



y tabata fundado di partido MEP Movimiento Electoral di Pueblo hunto cu Betico Croes.Sr.Marco I.Bislip awordo aserca pa Sr.Maty Vrolijk pa e por bay den e tereno politico y Sr.Watty Vos.

Sr.Marco I.Bislip tabata hunto cu Sr.Watty Voz den Jaycees Aruba Junior Chamber Leadership training.

Betico Croes a mira algo grandi den Sr.Marco I.Bislip un homber di confiansa y na hopi ocasion e la pone e confiansa den Sr.Marco I.Bislip como lider di fraccion di MEP Movimiento Electoral di Pueblo.

Na 1971 Sr.Marco I. Bislip no por a bay ariba lista paso e

tabata traha na Elmar y ta na 1972 cu Sr.Marco I.Bislip a bay ariba lista di MEP Movimiento Electoral di Pueblo. y tabata ex-eilandstraatlid di gobierno di teritorio insular di Aruba y tabata fractieleider di MEP un politico grandi den su forma pa trece su ponencianan y discursonan y kere semper den e lucha pa Aruba ta liber Independiente Gemenebest cu Hulanda commonwealth.

Tambe tabata diputado di gobierno insular di Aruba, statenlid di Antiyanan Hulandes. Den e periodo di Aña 71 pa Aña 1985 Sr.Marco I.Bislip tabata eilandstraatlid, diputado di gobierno insular di Aruba y statenlid di Antiyanan Hulandes y tabata den

tur comision y gruponan di trabou.

E tabata miembro di delegacion di Mesa Rondo 1981 y Mesa Rondo 1983 hunto cu Betico Croes na Hulanda. Sr.Marco I.Bislip hunto cu Betico Croes, John van der Kuyp, Nel Oduber, Roland Lacle y otronan a lucha pa awe Aruba na 1976 a haya su himno, su bandera, su ortografia papiamento y su moneda y placa Arubiano.

Na 1972 e lucha di Satus Aparte a inicia y na 1976 a inicia cu e lucha pa Aruba su Independencia Gemenebest cu Hulanda na unda pueblo di Aruba pa medio di un referendum a vota cu un mayoria pa Aruba por bira pais liber

Independiente Gemenebest cu Hulanda.

Sr.Marco I.Bislip tabata tambe presidente di ABA Aruba Amateur Boxing Association. Sr.Marco tabata director di Departamento di Labor pa cual e tabata hopi bon den e tereno di asuntonan laboral, tambe presidente di Stichting International Raceway Park Palo Marga y a dirigi esaki pa 8 Aña largo y hopi stima y aprecia pa e coreadornan pa loke e la haci pa e deporte di Dragracing na Aruba un baluarte grandi.

Sr.Marco I.Bislip tabata director di Plan E Desaroyo San Nicolas y Vecindario cu ta parti di Plan Sasaki na unda a checuta hopi proyectonan grandi entre nan e Community Pool San Nicolas y e Piscina Olimpico Roly Bisslick na Savaneta.

Sr.Marco Bislip a funda Lotto Pa Deporte hunto cu Roy van Putten y Remy Zaandam na unda awe ta oficina di gobierno panort di Filomena College. Sr.Marco I.Bislip ta un persona cu semper a dedica su bida na su patria Aruba y semper a yuda tur hende, un persona hopi social, un tremendo tata, un rol model pa henter su famia y pa Aruba.

E perdida di Sr.Marco I.Bislip ta grandi y esey nos como famia a sinti esaki tambe den comunidad na momento cu e noticia tristo a keda conoci den comunidad y con henter un pueblo a lamenta e fayecimiento di Sr.Marco I.Bislip via telefon, na radio, via what's app, messenger y facebook y te ainda nos ta ricibi yamadanan y mensahe ariba social media esey ta muestra con grandi e amor y aprecio di pueblo ta pa Sr.Marco I.Bislip.

Famia Bislip y como yiu homber mayor nos kier a gradici henter e comunidad pa nan sosten y ayudo durante e momento dificil cu nos ta pasando aden.

Tambe un gradicimento na dokter di cas, e personal di ambulance, verpleester y broedernan cu si a duna nos tata atencion y ayudo y tambe na Dr.Jacobs pa su tremendo cooperacion y ayudo como tambe na personal di Hospital y na funeraria Prayer, Aurora y Royal pa nan excelente servicio.

Auto a dal hoben riba skateboard na Sero Patrishi

Diamars ultimo den oranan di merdia riba e caminda di Sero Patrishi net na altura di e santana bieu di indian a sosode un accidente unda un van a dal contra di un hoben riba skateboard. E hoben a bula y cay riba caminda unda

a haya sla na su cara, brasa y heup. Testigonan a baha for di auto di biaha pa duna un man mientras cu polis y ambulance tabata na camindad. Ambulance a yega unda paramedico a brinda asistencia medico na e hoben di biaha

y a keda transporta pa hospital. Familiar a acudi na e sitio y a take over e skateboard y bay hospital tambe. Polisnan di trafico tabata na e sitio pa tumata dato.



Presentacion Militar na Apertura di Aña Parlamentario

Cu dispare di salvo y ceremonia Militar awe mainta Defensa tabata presente na apertura di Aña Parlamentario na Aruba y Corsou. E presentacion Militar ta tradicional y ta marca e lasonan entre politica y forsa Arma, na inicio di e aña politico nobo.

E presentacion militar na aperturanan di Parlamento tabata tanto na Aruba como na Corsou. Na Corsou tabata presente destacamento nan di

Ehército Real (Compagnie in de West) y Milisia di Corsou. Na Aruba tabata presente Eskuadron di Marina Carib. E ceremonia den ambos pais a keda eherce pa musica di tambulero y gaitero di Cuerpo di Marina. Ademas na Corsou desde Forti Krommelijn a dispara salvo.

Na Sint Maarten e presentacion militar a keda anula na apertura di Parlamento pa motibo di e situacion rondo di COVID eyan.



Prome sospechoso den Caso Apollo saca di detencion

Ministerio Publico a dicidi pa stop e detencion di e sospechoso K.J.G.M. awe. G.M. ta wordo deteni riba 6 di September ultimo relaciona cu e investigacion di e asesinato

di Poentje Castro.

OM no ta considera cu ta necesario mas pa G.M. keda deteni. E ta sigui como un sospechoso den e caso.



LOTTO 5

Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. **925.000,-**

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi 7:45 pm

HUNGA AWO

Radar ta drumi y ilegalnan ta drenta Aruba



Awe den oranan di mainta tempran a bati alarma pa un boto descubri na cabes di Aruba.

Mesora a mobilisa diferente unidad policial cu a yega rapidamente na e sitio. Na e sitio sinembargo no a topa ningun persona mas. Si a topa cu un boto cu a pega riba e baranca na cabes di Aruba.

A logra saca e boto mientras cu investigacion a cuminsa. Na e sitio no a haya nada special pero tur cos ta indica cu e grupo mester a drenta den oranan di marduga sin cu e radarnan a capta algo di e movecion.

Manera por mira riba e foto, e boto (Big Kaiser) aki ta uno basta basta grandi, di mas o menos 26 pia. Pues sigur mas cu 20 hende

mester tabata abordo. Loke ta straño ta cu ayera nochi prome cu mey anochi tabatin un ciudadano a bati alarma.

E ciudadano a bati alarma cu el a mira un luz riba lama, di un boto, pero ta parce cu e patruya no a mira nada, si el a bay na e sitio. Mas straño ta cu Aruba, un isla chikito dorna pa tres radar: Un na Colony, un na Warda di Polis San Nicolas y e otro riba e antenna nobo di TeleAruba. Di otro banda e Departamento cu ta controla costanan di Aruba a caba di haya pick-up di rond di 100 mil florin, pa protege nos isla di entrada di ilegalnan. Ta parce cu tur hende tabata “drumi” ayera nochi. Inclusive e radarnan cu mester ta lanta delaster minuut di dia.

Pelea formal cu persona herida y te hasta detencion na Bluemoon

Den fin di siman polisnan a haya nan mes ta duna mas cu un asistencia di lanti di Blue Moon, unda cu personanan bou di influencia ta acumula.

Un di e asistencianan aki tabata diadomingo marduga. Varios unidad policial mester a bay un biaha mas na Blue Moon na Tanki Leendert pa un pelea, segun e persona cu a yama, a bay completamente



for di man.

Na yegada di e polisnan, a detene un homber cu a wordo señala como e perso-

na cu tabata haci fastioso y a transport’e pa Warda di Polis. Ya caba un dia prome tabatin un problema basta grandi pafo, riba caya.

Nos ta gradici y felicita
jetBlue
pa e contribucion na
nos desaroyo turistico.
Dunando Aruba e miho
di nan mes pa 15 aña caba.

PABIEN

ARUBA
ARUBA TOURISM
AUTHORITY

Gigante di futbol Brasileño, Pele ta sali di ICU



(AP) — Strea retira di futbol Brasileño, Pele a sali

di Unidad di Cuido Intensivo ayera mientras e ta continua recuperando di cirugia pa retira un tumor for di su colon.

Pelé, Edson Arantes do Nascimento, di 80 aña di edad, tabata den bon condicion clinico y ta bay keda 'pa awo recuperando den su camber' na Hospital Albert Einstein, segun e facilidad na Sao Paulo a bisa den un declaracion.

Pelé a bisa cu e ta cla 'pa hunga 90 minuut, plus tempo extra'

despues di sali di ICU. "No kere pa un minuut cu mi no a lesa e miles di mensahe cariñoso cu mi a ricibi aki", Pelé a skirbi riba Instagram, compañía cu un potret cu un sonrisa. "Masha danki na cada un di boso, cu a dedica un minuut di boso dia pa manda mi energia positivo. Amor, amor y amor!"

A haya e tumor na momento cu Pelé a bay pa examen di rutina na fin di augustus. Su cirugia tabata dia 4 di september y tabata spera cu e lo sali

di ICU siman pasa.

Pelé, e unico hungador masculino pa gana tres Mundial, tabatin problema di movilidad desde un cirugia fracasa di reemplazo di heup na 2012, loke a fors'e pa usa un walker y un rolstoel. Den añanan recién tambe el a ricibi proceduranan di riñon y prostata.

Pelé a gana e Mundialnan di 1958, 1962 y 1970, y ta keda e goleador lider den historia di Brazil, cu 77 gol den 92 partido.

Young Boys ta sorprende Man United 2-1 den Champions League

(AP) — Cristiano Ronaldo ya a haci su trabao na momento cu a substitui e den minuut 72 di otro atardi difícil den Champions League pa Manchester United na Suiza.

Ronaldo a anota un gol trempan – extendiendo su record na 135 den e competencia – forsendo e portero di Young Boys pa salba un tiro pica y casi a genera un penalty despues di separa limpi na momento cu e anotacion ainda tabata 1-0 trempan den segundo mita.

Tabata 1-1 na momento cu el a keda reemplasa pa Jesse Lingard mientras United – hungando defensivamente despues di un carchi cora den minuut 35 pa defensa Aaron Wan-Bissaka – a sostene presion cada bes mas pisa di e campeón Suizo grita pa un multitud di 31,120 persona.

Pero tabatin un twist na final mientras e pase malo di Lingard den tempo extra a yega na un delantero Mericano manda pa e ex-internacional Mericano cu ta coach Young Boys pa resolve e wega cu casi e ultimo scop. Jordan Siebatcheu a baha riba e bala los tras di e defensa di United pa tira door di portero David de Gea, dunando United un derota shockeante 2-1 y dunando coach David Wagner un comienso estelar na su prome campaña di Champions League.

Ronaldo a captura mas historia di Champions League door di djis hunga su prome wega cu United den e competencia desde e final di 2009. Su presentacion number 177 den su carera den un Chamoions League a empata e record di Iker Casillas, su compañero di hopi tempo na



Real Madrid. Tanto Ronaldo como Casillas a hunga cuatro wega extra den rondanan di clasificacion.

E clasificacionnan aki di Champions League a parce di a prepara Young Boys bon pa

enfrenta un team United yen di strea hungando apenas su di cinco wega competitivo di e temporada.

UEFA ta rechasa camiseta di Ajax cu a duna tributo na Bob Marley

(AP) — Ajax mester cambia su camiseta popular cu tema di Bob Marley den



weganan di Champions League, pasobra e motif di 'three little birds' ta viola reglanan di ekipo, UEFA a bisa ayera.

E campeón Hulandes a ricibi gran elogio y un benta tremendo den offseason pa a lansa un uniform preto cu parhanan cora, geel y berde chikito den e parti patras di e nek di e camiseta. E ta un tributo na fanaticonan di Ajax cantando e cantica di Marley, 'Three Little Birds' durante weganan como nan himno.

UEFA a bisa cu a bisa e club despues di entrega e diseño pa aprobacion un aña pasa cu no lo aproba esaki pa bisti durante weganan. "E tres parha como tributo

na un cantica di Bob Marley no ta representa un identificacion di team Ajax manera indica den Artículo 13 riba regulacionnan di ekipo", UEFA a bisa den un declaracion, agregando cu a duna e fabricante 'opcionnan riba con por adapta e diseño'.

Ajax a dicidi cu su hungadornan ta bay bisti e mesun camiseta sin e motif mientras ta bende un version cu e parhanan pa fanaticonan. E uniform di e team na cas ta strepinan diki cora y blanco iconico.

Campaña di Ajax den Champions League ta cuminsa awe na Sporting Lisbon. E grupo tambe ta inclui Borussia Dortmund y Beşiktaş.

Casonan di COVID-19 aumentando na Merca, deteriorando lunanan di progreso

(AP) - Mortonan pa causa di COVID-19 y infeccionnan den Merca a aumenta bek na nivelnan no mira desde ultimo temporada, kitando lunanan di progreso y potencialmente sostiene President Biden su argumento pa e cantidad di rekisitonan nobo pa cu vacunacion.

E casonan, motiva pa e variante delta combina cu e resistencia di Mericanonan pa ricibi e vacuna, ta concentra mas tanto den e parti Sur di e pais.

Mientras cu e partinan di Florida y Louisiana ta mehorando, e averahe di infeccion ta aumentando den Kentucky, Georgia y Tennessee, motiva pa e muchanan aworaki bek na scol, reglanan menos estricto y porcentahe abao di

vacunacion.

E situacion urgente den cierto hospitalnan ta mustando manera e lo ta mescos cu e parti mas fuerte di e pandemia den januari, cu operacionnan cancela den hospitalnan di Washington y Utah. Escasez severo di personal na Kentucky y Alabama. Un falta di cama den Tennessee. Departamentonan di cuido intensivo na mas di su capacidad.

E deterioro di e progreso 9 luna despues di e nacion su programa di vacunacion a frustra y causa rabia na e profesionalnan medico cu ta mira e desgracia como prevenibel. E mayoria di e mortonan y hospitalisacionnan ta personanan cu te ainda noa vacuna, den loke a comproba di ta un les duro den varios

famia.

“E problema awo ta cu nos ta purbando di educa a base di ciencia, pero mi ta kere mayoria di e educacion cu ta tumando luga aworaki ta na base di tragedia, tragedia personal,” Dr. Ryan Stanton, un dokter general di sala di emergencia na Lexington, Kentucky a bisa.

Den Kentucky, 70% di estado su hospitalnan, 66 di 97, ta reportando escasez di personal critico, e nivel mas halto durante e pandemia, e gobernador a bisa.

“Nos hospitalnan ta na punto di colapso den hopi comunidad,” segun Dr. Steven Stack, Kentucky su comisario di salud publico.

Merca ta yegando un average



di 1,800 morto causa pa coronavirus y 170,000 caso nobo pa dia, e nivel mas halto desde comienzo di maart y fin di januari. Y ambos figura tin casi 2 siman caba ta aumenta.

E pais te ainda a mantene su mes bao di e alturanan alarmante cu a mira den januari, tempo cu e averahe di morto pa dia tabata 3,400 y e casonan nobo tabata casi kuart di un miyon pa dia.

Merca ta dunando 900,000 vacuna pa dia, cual ta hopi menos di e 3.4 miyon pa dia cu a duna den mita di april. Riba diabierna, Food and Drug Administration su panel di conseho lo reuni pa papia tocante e plan di duna extra dosis di e vacuna di Pfizer, y si esaki mester tuma luga of no.

Siman pasa, e president a ordena tur dunado di trabao cu tin mas di 100 empleado, pa rekeri nan vacuna of lo mester somete na testnan semanal, un medida cu ta afecta casi 80 miyon Mericano. Y e casi 17 miyon trahado na e facultad di salud cu ta ricibi ayudo federal di Medicare of Medicaid tambe lo mester ta completamente vacuna.

“Nos ta lesa y tende tocante e storianan di hendenan hospitalisa, hendenan cu ta den nan ultimo momentonan cu bida entre e personanan cu no ta vacuna durante e simannan aki,” Biden a bisa durante e anuncio di e reglanan. “Esaki ta un pandemia di e personanan no vacuna.”

E rekisitonan a topa cu resistencia y menasa di demanda di parti di e republicanonan.

Arizona riba diamars a reporta 117 morto, y cantidad mas halto cu nan a mira desde februari. Tennessee awo ta e prome estado den Merca cu e cantidad di casonan nobo mas halto. Cien di studiantenan a ser forsa di keda den cuarentena. Algun scolnan a cera pa causa di escasez di trahado. Otronan a pidi pa cambia na

enseñansa online.

Sinembargo, e medidanan tuma pa contene e virus a topa cu oposicion. Simanpasa, un estudiante na Tennessee a ricibi critica y mal comentario di e adultonan durante un reunion unda cu e tabata papiando den favor di e uso di tapaboca, y contando tocante e fayecimento di su wela pa causa di e virus.

Stanton, e dokter di ER den Kentucky, a bisa cu el a acepta famianan unda cu e variante a causa dano den varios generacion, specialmente pa motibo cu e persona mas grandi no tabata vacuna.

“Awo den Kentucky, un tercer parti di e casonan nobo ta bao di 18 aña,” el a bisa. Algun muchanan a trece e virus as di e un campamento, y a pega esaki na henter e famia, y awo “entre kleuterschool, scol, actividadnan di scol, amigonan reuniendo, tin asina hopi oportunidad pa plama e virus y expne otro personanan na e virus tambe.”

Den Alabama, cien di pashentnan di COVID-19 a yena e departamentonan di cuido intensivo, y un hospital a contacta 43 otro den e tres estado pa por haya un cama di cuido intensivo cu especialidad cardiaco pa Ray Martin DeMonia. E cama no a ser haya suficientemente lihe, y e pashent a fayece dia prome di september cu 73 aña di edad.

“Den honor na Ray, por favor vacuna si te ainda bo no a haci esaki, ban haci nos esfuerso pa por laga mas recurso habri pa e emergencianan cu no ta relacina cu COVID,” su famia a pidi e pueblo den Ray su obituario.

E averahe di vacunacion te ainda no ta mesun abao cu den e estadonan den parti Noord di e pais, pero “te ainda tin hopi hende den mundo cu no ta vacuna ainda. Delta ta bay haya nan.” Linsey Marr a isa, un profesor di ingenieria civil y ambiental na Virginia Tech.



ING: Negoshinan mas interesa den inversion digital cu den sostenibilidad



(NLTimes) – Companianan grandi Hulandes ta haya tiki mas importante pa mehora nan mes den area digital cu haci nan mes mas sostenibel. E ehecutivonan top di 77 compania Hulandes mayor predominantemente a identifica ofertanan digi-

tal como nan prioridad top mientras ta parce cu e fin di crisis di coronavirus ta na caminda.

A haci esaki den un estudio comisiona pa banco di inversion ING entre companianan cu turnover anual di al menos 250 miyon euro.

Di e companianan cu a participa, 70 por ciento a indica cu digitalisacion awo ta lo mas importante strategicamente. Por ehemplo, companianan kier ofrece mas servicio digital, pero tambe mehora procesonan, traha riba seguridad cibernetico, y haci mas cu analisis di data pa

asina mehora marketing. Segun e managernan, e crisis di coronavirus a accelera digitalisacion.

Sostenibilidad ta number dos riba e lista, y 69 por ciento di companianan a bisa cu nan ta birando mas sostenibel mas rapidamente desde e crisis di coronavirus. Ta trata aki principalmente di haci e energia cu ta usa mas berde, y reduci desperdicio. E directornan ta mira den esaki oportunidadnan pa mehora nan imagen y e oportunidad pa drenta mercadonan nobo, segun director di Wholesale Banking di ING, Pim van der Velden, a bisa. “Pero tambe ta impor-

tante e demanda pa esaki entre provedornan di capital, manera inversionistanan institucional y priva.”

Tambe ta remarcabel cu e directornan ta mira e ahuste di actividadnan comercial pa motibo di e cambio den demanda como mas importante cu crecemento den mercadonan nobo. Ademas, mas manager top ta pensando riba adkisionnan compara cu aña pasa, y menos di nan ta spera di stop inversion den unidadnan comercial.

Den campo financiero, paga back impuestonan deferi ta cita como e reto principal.

Biyonario Cohen ta inverti den compania di intercambio di crypto, Radkl

(AP) — Un compania di criptomoneda lansa pa partnernan di un compania di intercambio mayor na Wall Street a bisa ayera cu a logra haya sosten di inversionista biyonario Steven A. Cohen, mientras nombrenan grandi den mundo financiero tradicional ta continua sosteniendo e industria rond di crypto.

Cohen, un henge-fund manager y doño di e New York Mets a bay di acuerdo en principio pa inverti den Radkl, un compania di intercambio di crypto, maske e acuerdo no ta final. Partnernan di GTS, un compania cu ta mancha hasta un biyon ac-

cion den bolsa Mericano diariamente, a lansa e compania.

Radkl, pronuncia como ‘radical’, tin plan pa funciona door di criptomonedanan y intercambio, segun Ryan Sheftel, CEO di e compania y partner na GTS. Mientras industria di crypto ta expande, Radkl tin plan pa crece rapidamente cune. Si reguladornan di gobierno permiti e industria pa ofrece fondonan intercambia den bolsa (ETF – exchange-traded funds) cu ta track criptomoneda, pa asina mas inversionista por bin aden, por ehemplo, e compania or haci intercambionan cu ta tene e prijs di e ETFnan alinea cu e monedanan mes.



Tres homber na Merca acusa di hacking na UAE

(AP) — Tres ex-operativo militar y di inteligencia Mericano a admiti di a duna tecnologia sofisticada di hacking na Emiratonan Arabe Uni (UAE) y a acorda pa paga casi \$1.7 miyon pa resolve cargonan criminal den un acuerdo cu Departamento di Husticia a describi ayera como e prome di su clase.

E acusadonan – Marc Baier, Ryan Adams y Daniel Gericke – ta acusa di a traha como senior manager na e compania basa na UAE cu a conduci operacionnan di hacking den nomber di gobierno. E hombernan no tabatin licencia di Departamento di Estado pa duna servicionan asina, manera ta rekeri pa ley federal.

A entrega e cargonan bao un acuerdo di enhuiciamento deferi cu, ademas di rekeri un pago di \$1.68 miyon, tambe

ta bay forsa nan coopera cu investigacion di Departamento di Husticia y kibra cu alquier laso cu inteligencia of agencianan di cumplimiento di ley di UAE. Si nan cumpli cu e terminonan aki durante tres aña, Departamento di Husticia no ta bay dilanti cu enhuiciamento.

Como parti di e acuerdo, e tres homber no a disputa ningun hecho alega pa fiscal.

Departamento di Husticia a describi como un ‘resolucion prome di su clase di un investigacion riba dos tipo distinto di actividad criminal’ incluyendo duna tecnologia no-licencia pa hacking.

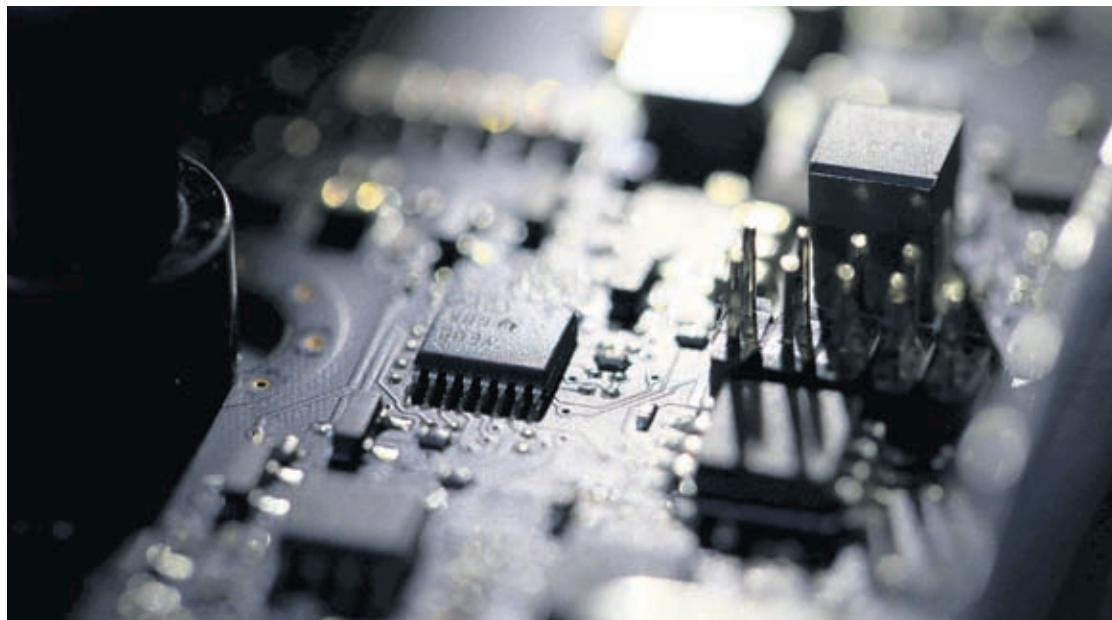
Abogadonan pa Adams y Gericke no a responde inmediatamente na mensahenan pa comentario, y un abogado di Baier a nenga di comenta.

Departamento di Husticia a

describi cada un di nan como ex-personal Mericano di inteligencia of militar, y a bisa cu nan trabao pa e compania basa na UAE a cuminsa despues cu nan a bandona gobierno.

Den un storia di 2019 den Reuters a identifica Baier como anteriormente trahado den un unidad di hacking elite di Agencia di Seguridad Nacional (NSA).

CIA a adverti den un carta e aña aki riba ‘un aumento den e cantidad di ex-oficialnan cu a revela informacion sensitivo riba actividad-, personal- y comercio di CIA’. E carta manda na ex-oficialnan di CIA tabata firma pa Sheetal Patel, director asistente pa contrainteligencia di e agencia. A describi como un ‘tendencia dañino’ e practica di gobiernonan stranhero contratando ex-oficialnan di inteligencia ‘pa reforsa nan capacidnan di spionahe’.



‘Jeopardy!’ ta cuminsa e temporada cu anfitrión cu ya caba a retira Richards

(AP) - E era hopi cortico di Mike Richards formando parti di e ekipo di “Jeopardy!” a cuminsa riba dialuna ora cu e programa a lidia cu e berguensa di tin nan apertura d e di 38 temporada cu un anfitrión cu e fanaticonan sa cu ya no ta forma parti di e programa mas.

Richards a retira como Alex Trebek su reemplaso riba dia 28 di augustus y a kita su persona di su posicion como productor ehecutivo un siman y mey despues, algun dia despues cu a descubri cu e programanan den forma di audio cu el a graba den aña 2013 y 2014 tabata tin contenido ofensivo pa hende muhenan y minorianan.

Su seleccion como anfitrión di Sony Pictures despues di un proceso largo cu varios otro persona intentando e posicion, ya tabata tiki popular cu e fanaticonan, prome cu e grabacionnan a sali na lus. Pa motibo cu ademas di e grabacionnan aki, e fanaticonan tabata disgusta cu su seleccion como anfitrión, pa motibo cu segun e fanaticonan, Richards ta cay den e forma perfecto di un anfitrión, un hende homber y di color blanco.

E fanaticonan a haya cu esaki tabata un oportunidad perdi pa e compania y programa duna oportunidad y habri porta pa hende muhenan por tene oportunidad como anfitrión di programa di television, y mas tanto minorianan cu ta ser considera tiki na momento di duna posicionnan manera esaki. E opinion aki a keda reenfora pa motibo cu tabatin varios otro celebridad cu a participa como anfitrión temporal, y varios fanático a sinti cu a haci un miho trabao, y tabata un miho opcion cu Richards, sinembargo, pa motibo cu Richards ta cay den e forma general di an-

fitrión, a scoge su persona.

Su retiro a bin despues cu el a completa full un siman di grabacion pa e temporada nobo, y Sony no tabatin manera di bolbe haci e grabacion sin cu nan afecta e wega su integridad. Pa motibo cu esaki lo a keda inhusto pa e participantenan di e siman aki, y e ganashi cu algun di nan lo por a genera den e siman aki.

A introduci Richards como anfitrión riba dialuna pa medio di un anunciador, Johnny Gilbert. N a menciona nada tocante su status como Trebek su reemplaso, y si esaki a tuma luga den prome luga, e parti lo a ser edita y kita for di e grabacion.

Prome cu a introduci su persona, a nota y trece dilanti cu Trebek su casa y yiunan tabata presente pa e escenario su dedicacion na e anfitrión anterior di e programa, ken lastimamente a fayece den october di aña pasa.

“Pa prome biaha riba e stage di Alex Trebek, ban hunga ‘Jeopardy?’,” Richards a bisa.

Den honor na Trebek y pa sigui cu e tradicion di Trebek, el a considera e wega y e participantenan di e wega e streanan principal, y no a tuma hopi di e enfoko.

E show ta pasando den un momento historico cu Matt Amodio, un estudiante di New Haven, Connecticut ken actualmente a studinte pa ricibi su doctorado. El a gana su di 19 wega consecutivo, aumentando su ganashi total te 642,601 dollar, tras di Ken Jennings y James Holzhauer.

Amodio a logra gana facilmente contra su competidornan Amde Mengitsu di Brooklyn, New York y Gabie Kim, di Pittsburgh, Pennsylvania, ganando 67,800 dollar riba dialuna.;

“Jeopardy!” otro siman lo trece actriz Mayin Bialik bek como anfitrión temporal prome cu nan cuminsa un otro ronda di test pa Trebek su reemplaso permanente.

E era di Richards lo caba despues di 5 show. Trebek, ken a cuminsa den su posicion como anfitrión na aña 1984, a tene un total di 8,200 programa graba.



YOM KIPPUR

Den cuadro cu e dia sagrado di Yom Kippur tur sucursal di Caribbean Mercantile Bank N.V. lo ta cera pa publico riba diahuebs **16 di september, 2021.**

Na e comunidad Hudiu di Aruba nos lo kier desea un ayuno facil y scrito seyado.



Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Prome minister ta expresa 3 deseo pa e parlamento nobo



Dialuna ultimo den oranan di mainta, durante e reunion publico den Parlamento riba e Clausura di aña Parlamentario 2020-2021, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna entrega palabranan di motivacion deseando tur Parlamentario hopi exito den e Aña Parlamentario 2021-2022. Prome Minister a comparti 3 deseo cu e

tin pa e Parlamento nobo. Ya caba e fundeshi a wordo poni den e Parlamento den e aña 2020-2021 y Prome Minister a expresa su deseo pa esey continua den e aña Parlamentario nobo.

Independisacion di nos parlamento

E prome deseo ta un Parlamento fuerte. Pa finalisa cu

e plan di independisacion di nos Parlamento den e aña Parlamentario nobo nos dilanti na e modelo cu Parlamento ta scoge p'e, pero un Parlamento fuerte cu por bringa cabes na retonan cu Aruba ta enfrentando. Esfuersonan a wordo haci pa logra independisa Parlamento y e deseo ta pa pronto esaki por wordo realisa.

Cristalisa ombudsman

E di dos deseo ta di mira e ombudsman cristalisa. A cuminsa cu esaki pero lamentablemente pa algun diferencia di opinion no por a keda cla cu esaki. Prome Minister ta expresa su confiansa cu e Parlamento aki, cu a demostra cu ta esun cu a bin cu e iniciativa pa bin cu un ombudsman, unanimamente lo accepta e ley di Ombudsman.

Aworaki ta na e momento crucial di demostra cu nos ta kere den un Ombudsman, anca den constitucion.

“Ohalo cu nos por pone nos diferencianan un banda y logra cu esaki por pasa y asina duna pueblo loke pueblo ta pidi di e Parlamento aki, esta pa e Ombudsman por ta anca den nos constitucion y pa e por funciona como defensor di pueblo”.

Mantene reglanan di integridad na haltu

E di tres deseo grandi ta pa Parlamento aki mantene e reglanan di integridad asina na haltu. A papia hopi di dje, tin un ley di integridad cu ta den tratamiento y ohala cu hopi trempa den e aña parlamentario nobo, e ley aki por

pasa pasobra pueblo kier esaki. Pueblo ta pidi pa tin regla pa asina por atene su gobernantenan y Parlamentarionan na nan.

Si e ley aki pasa, tur Parlamentario cu ta bou di investigacion actualmente lo tin cu bandona nan cargo na e momentonan aki anto e ora ey porfin por hala rosea akiden y bisa cu e Parlamento berdad ta para pa reglanan di integridad”.

Prome Minister a termina deseando cada Parlamentario exito den e aña Parlamentario 2021-2022 y cu e 3 deseonan aki biba tambe den curason di cada Parlamentario pa asina nos pueblo por conta cu un Parlamento cu ta digno di confiansa di un y tur.

Prome minister ta desea tur parlamentario exito

Cada Paramentario mester percursa pa mantene e confiansa cu pueblo a pone den Parlamento

Conhuntamente cu Ministernan di Gabinete Wever – Croes 1, Premier Evelyn Wever - Croes a asisti na e Apertura di aña Parlamentario 2021/2022 diamars mainta 14 di september. Prome Minister a laga atras su mensahe pa cada Parlamentario pa cu e aña Parlamentario nobo enfatisando cu cada Paramentario mester percursa pa mantene e confiansa cu pueblo a pone den Parlamento.

Cada Parlamentario mester percursa pa e confiansa aki keda manteni na laira. Pasobra pueblo a demostra cu e confiansa den e Parlamento a bin ta aumentando den e ultimo tempo. Pueblo tin su aprobacion y desaprobacion. E confiansa cu tin den Parlamento, ta keda na cada Parlamentario pa dicidi si ta mantene of si ta permiti pa esaki bay perdi. Ta responsabilidad di cada Parlamentario pa mantene e respet pa otro y respet pa diferencianan di ideologia, diferencia di opinion y diferencia politico.

Cu respet bo ta gana confiansa. Esey ta hopi importante. P'esey ora cu ta scucha Parlamentarionan ta instiga contra otro, trece mentiranen contra otro y papia di venena otro y mas, mi ta lamenta esaki. Mi mes tabata 8 aña den Parlamento y despues 4 aña den Gobierno, y mester bisa cu e respet cu tin pa Parlamento a bin ta aumenta, pero tipo di actonan asina specialmente Parlamentarionan hoben y nobo ta papia di venena otro, ta algo cu lo bay tin su consecuencianan. E consecuencia di e comportacion aki den Parlamento, ta cu e ciudadano ta bay perde e confiansa y respet cu e mester tin pa e Parlamento. Tur e trabou cu a bin ta haciendo, den un frega di wowo ta bay perdi di e forma aki.

Y p'esey mi ta boga pa ora cu ta debati cu otro, ora cu ta trece bo puntonan dilanti, trece nan substancia, basa riba berdad y no bay den e direccion di instiga mentira of bisa cu kier mira parlamentario morto of venena nan, pasobra esey ta un cos cu bo no ta haci y ta infantil y hopi peligroso. Confiansa ta un cos cu ta tuma tempo pa bo construi y traha riba dje, pero bo ta perde den un frega di wowo”.

Prome Minsiter ta desea tur Parlamentario exito den e aña Parlamentario 2021/2022, y ta encurasha nan pa sigui mantene e confiansa cu pueblo a deposita den cada Parlamentario pa asina nos pais por wordo fortifica mas.



Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organizacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Lider di fraccion di AVP Mike Eman

Discurso di Gobernado ta hopi distancia di realidad penoso cu pueblo ta bibando aden

Diamars mainta a tuma lugar e ceremonia pa apertura di Aña Parlamentario nobo 2021-2022 camidna manera ta tradicional, Gobernado a hiba su discurso, cual manera ta conoci ta un mensahe prepara pa gobierno pa e ocasion aki.

Un mensahe cu lider di fraccion di AVP den Parlamento, Mike Eman, a considera un mensahe di gobierno cu ta hopi distancia for di e realidad penoso cu pueblo di Aruba ta bibando aden pa algun tempo caba.

“Si mira cu Gobernado a haci un presentacion di parti di gobierno cu a dura casi mey ora y e palabra probresa no a caym ni un solo bes, un situacion cu nos a encontra den casnan rond Aruba, den barionan.

Casnan cu mi persona a bishita caminda tin hendenan sin trabou, desempleado,

necesidadnan grandi den nos comunidad, caminda mas di 30% di esunnan cu a wordo entrevistado dor di Banco Central, a bisa cu pa pone man riba mes den nan cas, nan mester di asistencia di Cruz Cora entre otro.

Mas di 50% di esunnan cu a wordo entrevista, a bisa cu nan tin un inkietud grandi pa cu nan entrada pa e lunanan dilanti, pues un inkietud pa e situacion real social economico di nos pais cu ta wordo totalmente ignora dor di gobierno.

Ora cu mira tambe den henter e presentacion aki, ta papia di democracia y un di e eleccionnan cu a laga mas duda atras den historia di Aruba, ta e eleccion cu nos a caba di pasa aden.

Nunca antes tabatin den nos comunidad, tanto duda pa cu nos democracia, pa nos proceso electoral cu e eleccion cu a pasa,

El a cuminsa cu insistencia

di gobierno pa digitalisa e proceso electoral cu a wordo rechasa dor di pueblo y finalmente no a sigui cune, despues e atentado riba nos democracia pa kita di partidonan politico e control na e urnaann electoral, kitanonan e derecho di tin e ‘kiesregister’ cu cual bo por controla e proceso electoral y tur esaki a culmina den un eleccion cu no a wordo controla.

Ora cu a bay busca e posibilidad di un recuento, gobierno a scohe pa destrui e ‘stembiljetten’ cu pa ora partido AVP por a bay den e proceso di un apelacion, esaki a wordo haci imposibel pa motibo cu a destrui den oranan di anochi, den scuridad en todo caso, pa falta di transparencia, a destrui e stembiljetten.

Esaki naturalmente a laga un inkietud hopi hopi grandi atras y finalmente mester bisa cu den henter e presentacion aki, ningun momento a bin

padilanti e hecho cu Aruba ta mara na un Landenpakket cu dentro di poco ta bay cuminsa e discusion riba e introduccion di un BTW di 12.5% ariba e BBO, ya cu e BBO lo no kita y lo tin tambe na mes momento cambianan di ley-nan laboral caminda ta habri posibilidad pa ‘hire and fire.’ Pues trahadonan por wordo kita sin mas for di trabou y tambe e posibilidad pa haci contractnan cortico, cu tur ta forma parti di e cambianan laboral cu lo wordo introduci dentro di poco.

Pues un inkietud hopi hopi grandi den nos comunidad, pobreza y inkietud pa cu democracia, inkietud pa cu institutonan y nunca antes nos a conoce un periodo caminda cu tanto duda tin si e institucionan di mas importante di nos pais, ta wordo influencia politicamente.

Esaki naturalmente ta crea un incertidumbre, un proceso electoral cu a cana cu hopi



duda, institutonan caminda nos comunidad tin un temor grandi cu nan ta wordo influencia politicamente y e dolor di mas grandi di e pais aki, cu ta e pobreza no ta haya atencion di gobierno, caminda esaki no a ni wordo menciona den un discurso di mey ora cu gobierno a presenta como parti di e plan pa e proximi aña Parlamentario.

Un situacion cu ta muestra cu e dolornan di mas grandi den e pais aki, cu nos a mira den miles di cas rond Aruba cu nos a bishita, hendenan cu ta cuminsa bandona e pais, gobierno no tin ningun atencion pa e situacionnan sumamente delicado aki,” lider di fraccion di AVP, Mike Eman a declara.

AVP ta propone ayudo financiero pa muchanan cu handicap bou di 16 aña

E miembronan di fraccion di AVP den Parlamento, Líder fracción mr. Mike Eman y sra. drs. Melvin Wyatt-Ras, a entrega na Presidente di Parlamento, mr. Edgar Vrolijk un proposicion pa amplia e ley di ayudo financiero pa hende cu un handicap, pa muchanan bou di 16 aña tambe por bini na remarca pa ayudo aki. Awor aki e ley ta duna e posibilidad solamente na hende riba e edad di 16 aña. E miembronan di e fraccion di AVP Eman y Wyatt-Ras ta haya e esaki un fayoden e ley (Landsbesluit houdende algemene maatregelen ter uitvoering van artikelen 8 en 19 van de Landsverordening Maatschappelijke Zorg) cu mester wordo corrigi y pesey ta haci e proposicion pa cambio di ley aki. Di e forma aki famianan cu un of mas mucha bou di e edad di 16 aña cu un limitacion fisico of mental lo por bini na remarca pa



ayudo.

Costo y condicionnan

Loke Eman y Wyatt-Ras ta haci ta introduci un articulo nobo (8-a) den e ley cu ta reconoce y regla formalmente e ayudo financiero (=bijstand) pa majornan cu un of mas jiu cu un handicap cu edad bou di 16 aña. Pa bini na remarca pa e ayudo financiero aki e mucha(n) mester ta biba cu e majornan y mester keda prob’a cu e mucha(n) tin un handicap

fisico of mental cu ta trece gastonan necesario cun’e.

E suma di e ayudo financiero segun e proposicion di Eman/Wyatt-Ras mester ta mescos cu e suma actual pa ayudo financiero pa hende cu handicap den articulo 8 di e ley. Esta Afl. 950,=. Loke ta determina e suma di e ayudo financiero aki ta cu mester tin gastonan necesario cu ta resulta for di e condicion special individual di e mucha cu e handicap. Segun e miembronan di AVP Eman y Wyatt-Ras e mayor

cu ta haci e peticion pa ayudo financiero no mester ta un hende cu ya ta haya ayudo financiero (=bijstand). Pa financia e proposicion aki, Eman y Wyatt-Ras ta bisa cu mester a usa e cifranan di e CENSUS di aña 2010 ya cu e cifranan di 2020 no ta disponibel ainda. Nan ta yega asina na un cantidad di mas o menos 400 mucha cu ta bini na remarca pa e ayudo financiero nobo aki. Eman y Wyatt-Ras ta propone pa financia e proposicion door di fiha prioridadnan nobo den gastonan di gobierno den e presupuesto 2022.

Derechonan di Mucha

E miembronan di e fraccion di AVP, Eman y Wyatt-Ras, kier duna mas contenido concreto na e tratado di “Derechonan di Mucha” cu Aruba tambe ta parti di. E tratado di “Derechonan di Mucha” ta bisa cu e paisnan cu ta miembro di e tratado aki mester reconoce cu un mucha cu un handicap fisico of mental, mester por biba un

bida di calidad den tur sentido bou condicionnan cu ta sigura e importancia di e bida di e mucha y cu ta facilita su participacion den comunidad. Eman y Wyatt-Ras ta bisa cu den esencia nan proposicion ta bay pa duna contenido na e responsabilidad di gobierno pa yuda muchanan cu un handicap por biba un bida di calidad den tur plenitud. Un mucha cu un handicap fisico of mental tin derecho riba ayudo extra of special y ta henter comunidad pa medio di gobierno mester percura pa esey. Ta esey e proposicion aki ta haci segun Eman y Wyatt-Ras. cu e proposicion aki AVP ta sigui construi un sistema di ayudo den forma legal, cu ta acesibel pa tur hende. En especial pa esnan mas vulnerabel den nos comunidad. E iniciativa aki ta sali di e vision di AVP pa crea un comunidad mas husto, uno den cua nos ta cuida otro y crea mas oportunidadnan y condicionnan nobo pa tur ciudadano por biba un miho calidad di bida.

Boneiro ta celebra luna di turismo Tema: 'Tourism for Inclusive Growth'



Tur aña ta celebra dia internacional di Turismo riba 27 di september. E aña aki Tourism Corporation Bonaire (TCB) como parti di e 'Tourism Recovery Plan' a identifica un cantidad di actividad. E meta di e actividad nan ta pa celebra e beneficiar cu ta bin for di e desaroyo

di turismo pa e segmento mas amplio di e poblacion di Boneiro. Nos comunidad ta representa e proposito di e experiencia di Boneiro. E tema di e aña aki ta: 'Tourism for Inclusive growth'.

COVID-19 tabata i ta pone hopi presion riba e sector

turistico, caminda cu durante aña pasa (2020), a pone un stop casi completo riba e sector aki. Awor cu nos a cuminsa recupera, TCB ta kere cu nos tin un oportunidad excepcional pa pensa riba e rol di turismo y reconstrui un miho industria. Ademas di nos inversion den e proteccion di nos naturalesa y recursos natural, nos hendenan, cultura y herencia ta hunga un rol importante den e proceso, posei e tema: 'Tourism for Inclusive Growth'.

Un cantidad di actividad lo tuma lugar durante luna di september. Cuminsando riba tur diasabra na yegada di bishitantenan na Bonaire International Airport lo ricibi un bon bini cu musica di Ka'i òrgel. Adishionalmente bishitantenan lo tin oportunidad pa experiencia y saca potret cu nos Bonerianonan bisti na traha folklorico y ricibi un regalo como parti di aprecio di nan bishita na nos isla.

Otro componente importante ta pa inclui nos generacion hoben, nos muchanan. TCB a lansa un competencia di arte pa scolnan basico di gruponan 5 te cu 8. E competencia ta titula: 'Boneiro Experiencia Autentico, cu Arte 100% Recicla'. E muchanan tin cu crea un arte autentico di material recicla. E arte por ta cualke idea cu ta autentico di Boneiro, manera flamingo, seronan di salu, turtuga of cadushi, djis pa menciona al-

gun. 15 di september ta e

ultimo dia pa participa den e competencia, e finalistanan lo keda selecciona dia 17 di september. Ta anuncia e ganadoranan dia 22 di september y lo keda exhibi riba Dia Mundial di Turismo.

Den colaboracion y envolvimiento di nos comunidad, TCB hunto cu Entidad Publico di Boneiro (OLB), Bonaire International Airport, BONHATA y nos 'Havenkantoer', ta organisa un rueda di prensa riba 20 di september. Durante e rueda di prensa aki lo duna un relato riba e desaroyonan y direccion strategico di turismo.

TCB den colaboracion cu e autor Denise de Jong-Rekwist a produci e di tres buki di turismo titula: 'Turismo na Boneiro, Experiencia Autentico'. Lansamento oficial di e buki ta riba 22 di september na Captain Don's Habitat. E buki di turismo aki lo keda entrega na scolnan como un materia pa siña tocante turismo y nos herencia y cultura. Educacion ta clave y pa e motibo aki TCB ta desea di inverti den nos scolnan su curiculo dor di duna e buki aki como material di lesa. Tambe TCB ta organisando su prome 'Bonaire Tourism Summit' cu e obhetivo pa reuni cu nos 'stakeholders' y 'partners' pa dialoga riba diferente topico manera; 'branding', servicio aereo, servicio

y hospitalidad y strategia pa mercado y relacion publico (PR). TCB a invita e orado internacional Igor Beuker pa habri e evento.

TCB tambe ta reconoce e personanan cu directamente of indirectamente ta traha den turismo, como embahadoranan di Boneiro. Manera Andy Serberie, team di futbol U-14, Emma Sint Jago, Claire Sealy, Erick Arias i Tirzo Cicilia. Algun di nos embahadoranan local lo ta riba e portada di BONE Magazine. "Nos ta celebrando nos hendenan, herencia y nos cultura. Transformando nos pensamiento. Boneiro ke pa e nucleo di su comunidad ta parti di e gran cantidad di oportunidad cu tin na caminda y nos mision como TCB ta pa colabora cu stakeholders pa persigui e era nobo

pa inverti den nos hendenan, empodera nan y construi un industria economico post-COVID cu ta resistente y ta basa riba e principionan humano prome," segun Miles Mercera, CEO di TCB.

'Tourism for Inclusive Growth' no solamente ta e tema pa e luna aki, pero tambe lo ta e base di e strategia di TCB mientras nos ta sigui reconstrui y recupera. Pa mas informacion tocante e actividadnan durante luna di september, por manda mail pa marketing@tourismbonaire.com.

Aspirantenan di Wardakosta a completa e periodo di introduccion na Corsou

Diabierna ultimo e aspirante nan di Wardakosta cu a cuminsa e estudio di "Basisopleiding Kustwacht" (BOK) a marcha drenta Marinekazerne Parera na corsou despues di cuater siman intensivo di entrenamiento. E 22 aspirantenan di Aruba, Corsou y St. Maarten tin un solo meta, pa cuminsa un carera exitoso na Wardakosta.

Durante di e cuater simannan di introduccion e hobennan a haya hopi entrenamiento pa nan formacion i tambe nan a ser reta mentalmente y fisicamente. Bou di guia di instructornan di Wardakosta e hobennan a bivak den mondi, marcha kilometernan

largo, landa, cushina, traha flot, sigui programa den klas y haci ehercicionan anfibioso. E ultimo ehercicio pa culmina e simannan di formacion a tuma lugar diahuebs ultimo

cu un marcha di kilometernan largo for di marduga pa cana drenta Marinekazerne Parera riba diabierna mainta. Hopi di nan futuro colega nan di Wardakosta y otro co-

leganan riba e tereno di Parera a ricibi nan cu un aplauso fuerte na momento cu nan a cana drenta kazerne. E siman aki e studentenan lo start cu un siguiente parti di e estu-

dio. Wardakosta ta desea e hobennan hopi exito cu nan estudio.



Minister di Salud ta aproba plan pa tercer dosis di vacuna di Covid pa 40mil persona

(NLTimes) – Hende cu tin un desorden immuun hopi serio ta bay por ricibi un tercer dosis di vacuna di Covid-19. Haciendo esaki, e Gabinete Hulandes ta sigui conseho di Consejo di Salud Hulandes. Hende cu un desorden asina ta bay ricibi invitacion pa un ‘booster shot’ di nan dokter di cas pa comienso di october, e Gabinete a anuncia ayera.

Ta trata aki di entre 200mil pa 400mil

pashent, segun minister demisionario di Salubridad Publico, Hugo de Jonge. Nan por ricibi e hanga na un sitio di vacunacion di GGD. E dosis extra por ocasiona un miho respuesta immuun den e grupo di persona aki, segun e Gabinete.

RIVM a dicidi ki pashent ta eligibel pa un dosis adicional di e vacuna contra coronavirus den consulta cu specialistanan medico.

De Jonge a bisa ademas cu no ta bay tin ‘booster shot’ pa otro hendenan, ni hasta pa esnan di edad avansa manera ta sucediendo na otro paisnan. Segun e minister, esaki no ta necesario pasobra e vacunanan ta hopi efectivo. Si esaki mester bira necesario, ‘GGD y RIVM ta cla pa un campaña di booster’.

E vacunanan usa comunmente na Hulanda ta 95 porciento efectivo den prevencion di sintomanan serio di



Covid-19 cu ta conduci na hospitalizacion, y 97 porciento di casonan cu ta rekeri tratamiento den Unidad di Cuido Intensivo.

Disgusto pa idea di revoca permiso di agricultura pa reduci emision di nitrogeno

(NLTimes) – Un conseho di un abogado di gobierno cu ta bisa cu ta posibel pa revoca permiso di agricultornan pa combati e crisis di nitrogeno, a ricibi reaccionnan indigna di miembronan di Tweede Kamer. Maske algun parlamentar-io si a compronde e motibonan tras di e conseho.

Pa combati e crisis di nitrogeno, ta ‘inevitable pa tambe inmediatamente enfoca riba terminacion no-boluntario’ di permiso pa agricultornan cu ta cerca di un reserva natural protegi. E abogado a skirbi den e carta na ministerio di Agricultura, e departamento a confirma despues di reportahe di AD.

“Come on hende. No ta asina nos ta trata otro”, Parlamentario di CDA, Derk Boswijk a bisa riba Twitter. “Emision di nitrogeno mester baha, di acuerdo. Pero haci uso di reduccion autonomo cu ya ta existi, acelera esaki cu schemanan atractivo.”

Segun Parlamentario di GroenLinks, Laura Bromet, ‘e conseho den panico aki’ ta yega despues di ‘dos aña y mey di haci nada’. Raad van Advies na mei 2019 ya a declara cu e maneho bieu pa cu nitrogeno ta haci demasiado tiki pa protege naturalesa. Segun Bromet, mester haci algo pa ‘salba naturalesa. No por warda un dia mas pa un Gabinete nobo’.

“Agricultornan ainda tin derecho!?” a puntra miembro di SGP, Roelof Biscchop. “No si ta pa abogado estatal, aparentemente. Si nos tabata kier paga malo cu malo, e lo haya su retiro inmediatamente.”

Tjeerd de Groot di D66 ta kere ‘cu tin sosten pa e idea cu realmente mester di intervencion. Si ta necesario, esaki tambe ta un opcion’. “Tambe

a menciona den e reporte anterior.” Segun De Groot, ta cla cu hopi mas stap ta necesario pa preveni mas deterioro di naturalesa. Tambe pa restart permiso pa proyec-

tonan di construccion, por ehemplo. “Bo mester haci loke ta necesario. Si ta necesario, tambe mester tuma medidanan impopular.” Pa D66, esaki mester ta

prome a base boluntario. “Pero si esey no ta un opcion, bo tambe mester por interveni diferente como gobierno, den interes di naturalesa y sociedad henter.”



De Minister van Onderwijs, Wetenschap en Duurzame Ontwikkeling, als bevoegd gezag van de Dienst Publieke Scholen roept sollicitanten op voor de volgende functies te Colegio EPI:

- | | |
|-----------------------------|---|
| 1. Docent Werktuigbouwkunde | * Gastdocent (19 lu/wk) – instructietaal Nederlands |
| 2. Docent Electrotechniek | * Gastdocent (19 lu/wk) – instructietaal Nederlands |
| 3. Docent Verpleegkunde | Volledige Betrekking (32 lu/wk) – instructietaal Nederlands |

* Mogelijkheid voor uitbreiding tot volledige VB op 1-jarige contractbasis.

Er wordt gezocht naar enthousiaste teamplayers met liefde voor hun vak en voor het onderwijs, die als inspiratie en als voorbeeld voor de nieuwe generatie kunnen dienen.

Vereisten:

- Tweede graad onderwijsbevoegdheid of gelijkwaardig met voldoende praktijkervaring
- Beheersing van de instructietaal
- Voor de beroepsvakken is ervaring in het bedrijfsleven een pré
- Studentgerichtheid (de student staat op de eerste plaats)

Profiel:

- Een professionele houding en plichtsgetrouw
- Goede didactische kwaliteiten en communicatieve eigenschappen
- Flexibel m.b.t. innovatieve processen binnen het beroepsonderwijs
- Gevorderde computervaardigheden

Informatie:

Voor verdere informatie m.b.t. bovenstaande vacatures kunt u zich richten tot: Afdeling Human Resources van Colegio EPI, via e-mail hr@epiaruba.com of via tel. + (297) 5258726

Interesse:

Uw schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een curriculum vitae en kopieën van diploma's, kunt u binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie, richten aan: Het bevoegd gezag, de Minister van Onderwijs, Wetenschap en Duurzame Ontwikkeling d.t.k.v. Management Dienst Publieke Scholen, John F. Kennedy Education Center, Stadionweg 37, per e-mail hr@dps.aw

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
aviso@bondia.com

FOR RENT

at Paradise Beach Villas
1 week - 1 bedroom for \$900
Call 593 0040

SERVICIO PUBLICO

Ta chapi, hasi cura limpi, tira
sushi afo
Tel. 560 8991

TA BENDE

Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA HUUR

un apt full muebla pa 1 of 2
adulto den Oranjestad pa
Fls.795.
Ta inclui gas, wifi, cable TV,
Serlimar y pos. Awa y coriente
aparte . Dep. un luna
Te. 594 0251

TA HUUR

un apartamento nobo situa den
vecindario di Xavier University.
Un camber, baño, sala y cushina
no muebla. Prijs exclui utilidad
Afl.900 pa luna Por yama
Tel. 592 4123

Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE

1 Frigidaire Whirlpool 8 luna
biew Fls.400
Tel.565 9950

TA BENDE

House on property land (611m2)
for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO

Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE

Remedi Tera Campari
Por yama
Tel. 593 8096

TA BENDE

Parharito Roze Corilies
Contact
Tel. 736 1586

SERVICIO PUBLICO

Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment,
villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO

ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO

Sushi den cura pa solamente
50,- pa buelta, nos ta lante lague
limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, aircro y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA HUUR

Bunita cas chikito pa Fls700 + 1
luna di borg (excluye utilidades)
Informacion : CLW Real Estate
Tel. 588 3228

TA BENDE

Combo di regalo pa tur
ocasion: Mugs, kerki di bifa,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907

TA BENDE

Mata di Coco chiquito di Mango,
Palmita chiquito, Trinitaria,
Isora, Adenium of Desert Rose
y Lizinbein
Tel. 566 8167

SERVICIO PUBLICO

Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE

Cas cu lote di tereno pa con-
strui 764m2 Wayaca Re. nice
area. Mapa aproba pa DOW
Fls. 769.000
Tel.563 0721

SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA BUSCA

Trabouw pa haci cas limpi, of
cuida anciano. Interna of pa dia
Tel: 569 3253

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO

Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO

Handyman
Pa trabouw di verfmento
plumbing tuberia, chapi,
limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO

Limpieza pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

FOR SALE

Timeshare at
Paradise Beach Villas
week 17 - 1 bedroom
for \$2,400
Call 593 0040

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR

un apartment full muebla pa
1 of 2 dama Fls.600 pa luna
+ deposito Fls.450
situa na Oranjestad
Tel. 562 3006 whatsapp

SERVICIO PUBLICO

Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

FOR SALE

Timeshare Divi Golf
week 52 1 bedroom \$17,900
Call 593 0040

TA HUUR

un apartment
Prijs: Fls.950 + borg
inclui: Cable, wifi, Serlimar,
prome gas, 1x pa luna limpieza.
Exclui awa cu coriente
Pa mas info por
yama 582 5756
whatsapp Tel: 561 5844

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!**



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:
Adres di entrega:
Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna ☐ 6 Luna ☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com**



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Dr. Every
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:

Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas:

San Nicolas
Tel. 584 5712

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:

Parcialmente nubia cu un awasero pasahero te breve

Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius

Bahada di solo : 6:41 pm
Subida di solo : 6:29 am

Biento:

Modera for di direccion generalmente oost;

Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).

Den dia posiblemente basta fuerte te fuerte den rafaga;

Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27

nudo).

Situacion general di tempo:

Den proximo 24 ora no ta spera cambianan grandi den e weer cu tin actualmente. Humedad den region lo por produci un awasero pasahero te breve riba cierto parti di e isla, principalmente durante marduga i mainta; sobra di dia tempo lo keda seco.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:

Ta spera un estado di lama leve na partinan proteje, y leve te modera na partinan zuid. Na partinan oost te noord-west lama lo ta modera cu olanan entre 3 pa 4, localmente 5 pia.

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299

Centrale Bank van Aruba

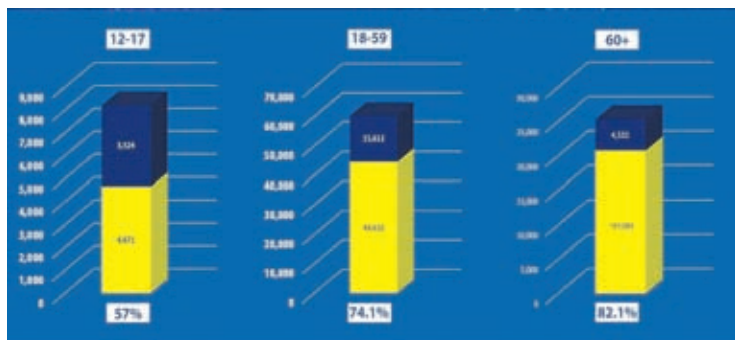
Daily Exchange Rates - 09/14/2021



Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.39	1.41	1.43
CHF	193.06	193.78	194.58
GBP	2.40	2.45	2.51
JPY	160.26	161.73	163.35
EUR	208.44	210.34	212.46
DKK	27.31	28.03	28.83
NOK	19.68	20.40	21.20
SEK	19.72	20.44	21.24

For amounts up to Afl. 100,000

DVG: Vacuna pa bo ta miho proteha contra COVID-19!














57% di e grupo di 12 pa 17 aña ta vacuna caba, mientras cu 74.1% di esnan entre 18 cu 59 aña a haya nan vacuna; y 82.1% di esunnan cu 60 aña of mas, ta proteha.

Nos "Hangua Nacional" ta muestra un 74,8% di vacunacion colectivo. Nos ta ariba bon caminda pa Aruba su recuperacion!

Vacuna no ta solamente un acto di solidaridad y responsabilidad conhuntro caminda niun hende por keda atras; pero mas tanto, vacuna ta un acto di amor pa bo mes, bo famia y bo pais!

Por favor, no duda mas!



Resultado Sorteo sep 14, 2020				
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte				
Wega		Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
DIARIO		8613	1229	1154
KORSOU		6348	5667	1633
SUPER4		4501		
FLAMINGO		5244	1821	9109
	LOTTO CATOCHI	1631	5120	1932
	WEGA ANOCHI	5772	5898	9484
	BIG4	3977		
	WEGA ANOCHI	9691		
	1 OFF	6040		
	WEGA ANOCHI	8179		
	ZODIAC	4676	PISCIS	
	WEGA ANOCHI	2817	LIBRA	
	LUCKY3	399		X3
	WEGA ANOCHI	567		X2
	LOTTO DI DIA	11-12-13-19-23		9x match4
	Afl. 54.000,-			186x Afl.8
	MINI MEGA	01-05-06-25		MEGA BALL 08
	Afl. 280.000,-/Afl.380.000,- plus			0x match4,0x Afl.500

Biba Bida Expo fecha nobo 1 october atardi

Cruz Cora Aruba a pospone su Biba Bida Expo luna pasa ora casonan di Covid a subi drasticamente, y pa seguridad di nos grandinan a pone un rato "on hold". Pero ta contento pa informa cu esaki ta sigui diabierna, 1 di october. E orario tambe a cambia y lo cuminsa 5pm na Aruba Surfside Marina. Tur hende cu tin ticket por favor mustra esaki na entrada.

Pa seguridad, a bay pa un actividad mas chikito, cu solamente e presentacionnan informativo. Lo organisa Biba Bida Expo 2022 den grandi manera tabata e idea original e aña aki.

Topico y Actividadnan:

Sala A (Max. 15 persona)
5.00pm Reumatologo, Dr. Rellum (Nos grandinan y reuma)
6.00pm Especialista di stoma, tripa y higra, Dr. Franca (Cancer di Tripa)
7.00pm Reumatologo, Dr. Rellum (Movecion cu reuma)
8.00pm Caribbean Arthritis Foundation

Sala B/C (Max. 15 persona)
5.00pm Hospice Atardi
6.00pm Janine Rodriguez/ Prepara pa edad grandi
7.00pm Wilhelmina Kanker Fonds

Sala D (Max. 15 persona)
5.00pm Nos matanan y nan beneficio pa salud, pa Joswan Wernet
6.00pm Stichting Zilver Zorg "Mantelzorg"
7.00pm Nos matanan y nan beneficio pa salud, pa Joswan Wernet
8.00pm Con nos ta prepara pa horcan, pa Cruz Cora Aruba

Festival di Buki pa Mucha: tayer pa docente



Nacional Aruba ta presenta su evento anual, Festival di Buki pa Mucha, dianan 8 pa 12 di november venidero. Den cuadro di e preparacionnan biblioteca ta ofrece un tayer na e maestronan di scolnan primario, basico y special.

E meta di e tayer ta pa duna guia y idea na e maestro con pa stimula mucha pa lesa mas y lesa hunto den klas pa medio di un presentacion online. Esaki ta accesibel for di dia 27 di september 2021 riba biblioteca su website y YouTube channel. (www.bibliotecanacional.aw)

Facilitadornan pa e tayer ta sr. Mirto Laclé, sr. Richard Dabian y sra. Rosy Abreu. Tambe e tayer ta ofrece inspiracion na maestro/a con pa incorpora e tema den contenido di storia y otro expresionnan creativo pa cu e tema. Docentenan cu ta registra ta haya mas informacion via email.

Biblioteca Nacional Aruba ta ofrece mas informacion tocante e festival pa medio di su website. Pa pregunta riba e organizacion por email sra. Yosmar Maduro-Sneek, y sneek@bibliotecanacional.aw of yama tel. # 528 1539.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na
caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras
keda bunita y
Laga esakinan termina den tur
bunita.
Cado Wever.

Cu hopi tristesa nos ta
participa fayecimento di nos
ser stima:



Sr. Rafael Nieto Rubio
*02-12-1964 - †04-09-2021

Acto di entierro lo wordo
anuncia despues



I am not too young nor too
old to die,
as a matter of fact to do
and be anything that my
heart
and soul desires and wills
to be and to do
-MBGCroes-

Cu dolor na nos curason,
nos ta participa fayecimento
di nos ser stima:



Sra. Marie B. G. Croes
Cariñosamente yama "Guisela"
*11-04-1953 - †13-09-2021

Acto di despedida lo wordo anuncia
despues



Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunita

Cu inmenso tristesa na nos curazon, pero conforme cu boluntad di
Dios, nos ta participa fayecimento inespera di señor



Eduardo Francisco Pinedo
Mihor conoci como "Dadito" of "Conde Minelli"
9 aug 1941 – 7 sept 2021

Na number di su:

Prima /ruman: Martha de Miranda y esposo Harold

Primo/ruman: Luis Antonio Pinedo y Famia na Merca y Colombia
Manera yiu: Mireille de Miranda y Famia
Danielle de Miranda y Famia
Marielle de Miranda y Famia

Tur primo y primanan na Aruba, Corsow, Hulanda, Colombia y Merca
Su grupo di Oracion "Hesus Bon Wardador" y Grupo di Rosario
"Hombernan uni den Cristo"
Su ayudante: Mitsy Lano

Su bon bisninan, amigonan y conocirnan.

Gradicimento na tur enfermera na Cas di Machi.

Famia: Pinedo, Oduber, Lacle, Julio, Frans, de Miranda, Leonardo,
Tromp, Jansen, Brito, Henriquez, Chatlein, Kock, Peterson, Gei, de
Lange, Geerman, Nuboer y demas Famianan.

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home
Diahuebs 16 di September 2021 di 9or pa 11or di mainta, despues lo sali
pa Santana Catolico na Playa.

Si den nos tristesa nos por a lubida un of otro miembro di famia nos
kier a pidi nos disculpa di antemano.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur
dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di
loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu inmenso dolor na nos curason,
nos ta participa fayecimento di nos
ser stima:



Sra Rosa L. Luydens
*19-01-1952 - †08-09-2021

Na number di su:

Yiunan:

†Douglas E. J. Tachi
Leroy y Diana Tachi

Nieta y Nietonan:

Leeray Tachi
Roswin Tachi y Amanda Fabus
Joshua Tachi y pareha
Joshwin Tachi
Mia Isabella Tachi

Bisnieto(a)nan:

Neariah Tachi
Yuniti Ruijter
Owyn Tachi
Eden Tachi

Ruman nan, sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan,
demas famia
y conocir nan.

Si encaso cu den nos tristesa nos por a lubida algun famia
of conoci nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Ta invita pa asisti na acto di entierro cu lo tuma lugar
diaranson 15 di September 2021 di 9'or pa 11'or di mainta
na Aurora Funeral Home. Despues lo sali pa santana
Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Ta duel nos cu despues di entierro nos no por ricibi bishita
di condolencia na cas.

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di

John R. Every

Presidente di Junta di Comisario di WEB Aruba
durante periodo januari 2011 te cu maart 2016.

Gerencia, staf y empleadonan di WEB Aruba ta extende
palabranan di profundo condolencia na su casa, yiunan
y demas famia y ta desea nan hopi forsa.

Cu John, sosega na paz.



Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur bunita.
Cado Wever.



Agradecido pa su inmenso amor y dedicacion pa su famia nos ta anuncia cu profundo tristesa na nos curason, fayecimento di nos querido esposo, tata, welo, suegro, ruman y padrino:

John Roland Every
Cariñosamente yama “Bobby”
*30 mei 1940 - †10 september 2021

Na number di su:

Esposa: Rita Every-Dorrestijn

Yiunan / nietonan:

Carmen-Louise y Cliff Degel-Every
Ashley y John
Brittany
Christen
John-Henry y Charlene Every-Rodriguez
Michael-John
Tyler
Nicholas
Jo-ann y Marcel Solagnier-Every
Kayla
Nathan

Rumannan:

Carmen-Louise Gadella-Every y famia
Dederick, Annie Every-Heijden y famia
Errol Every y famia
Patricia Every-Wong y famia
Ida-Lee Downey-Every y famia
Brenda Every y famia
Frederic, Teresa Every-Briceño Bonilla y famia
Bernadetta Every y famia
Raymond y Verouschka Every-Kock y famia

Prima:

Cecilia Frigerio-Jacobs y famia

Ihanan:

Lissy Lampe
Rik Gadella
Allison Tappin
Sua y cuñanan:
Hetty y Jan Wiertsema-Dorrestijn y famia
Bert y Freya Dorrestijn-Wolff y famia
Maria Kelly

Sobrino- y sobrinanan, amigonan, conocirnan, bisñanan y demas famia

Ayudantenan:

Rudy Wong, Rita Steward y Monica Khedoe

Gradicimento ta bai pa Dr. S. Fingal, Dr. S. Waterloo y Dr. Y. Morales-Thuis

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Misa San Francisco na Playa diaranzon 15 di September 2021 di 9’or pa 11’or di mainta. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Enbes di flor of krans lo nos desea pa hasi un donacion pa Fundacion Ban Uni Man Pa Cria Nos Muchanan. Por hasi esaki na e siguiente banco nan: CMB # 225.89.501, AB # 251.629.0190 of RBC # 43.65.011

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Despues di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas, nos disculpa pa esaki.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Maria Francisca Lampe
Mihor conoci como: “Marucha”
*29-01-1947 - +08-09-2021

Na number di su:

Mayornan: vda. Libia Lampe y +Florencio Lampe

Yiunan: Asdrubal y Ana Lillia Krosendijk-Garcia
Gabriela y Marco Krosendijk-Olazabal
Braulio Krosendijk
Rodrigo Krosendijk

Esposu: +Pedro Ramon Krosendijk

Nieto nan: Tessa, Sabrina, Daniel, Leonardo, Alan, Rafael
Justin, Keon y Reon.

Rumannan: Mercedes Lampe y famia na hulanda
Filomena Lampe y famia Tromp
Alfonso y Unice Lampe y famia
Jasmin Lampe y Mario Wester y famia
Omayra Lampe y famia
Randolf y Gloria Lampe y famia
Alfred Lampe y Lourdes Rodriguez y famia
Martica y Asenio Eckmeyer y famia
†Efrain Croes
†Albertico Lampe
†Joseluis Lampe

Manera Yiu: Gianni Geerman y Maribel De Mey

Primonan: Armando, Ricky, Marian, Ludwina y Jeanine Croes y famia

Tur subrina y sobrino nan, ihanan, y nan famia, comer y compernan

Demas famia: Lampe Na Aruba, Venezuela y Hulanda, Krosendijk, Croes, Wester, Bikker, Pena, Rijke, Lopez, Figaroa, De Mey, Eckmeyer, Heronimo, Diaz, Vrolijk, Tuijeht, Ridderstap, Franken, Moore, Koolman, Maduro, Dirks, Olazabal na Venezuela, Schra

Gradicimento special na su grupo y amistad nan di: Happy Hearts

Si acaso nos por a lubida un famia of conocir den nos momento di tristesa nos ta pidi disculpa.

Acto di despedida y entieru lo tuma luga Diaranzon 15 di September 2021 na Aurora Funeral Home di 2or pa 4or di atardi, despues lo tin cremacion den seno familiar.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haña Forza”

Cu profundo tristesa na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento inespera di nos querido Casa, Tata, Welo, Omo:



Maximo Werleman
Mihor conosi como MAX
*26- Febr -1948 + 07- Sept- 2021

Na number di su:

Mama: + Fransia Werleman
Tata: + Wilfrido Tesillo Coronado
Casa stima: Irena Werleman- Girón

Yuinan:

Noraima “Milangela” Werleman
Jessica “Ivania” Maduro -Werleman & Maikel
Carlos “Carlito” Werleman

Nietonan:

Jekiël Maduro
Jeamieson Maduro
Jayden Maduro
Jayven Maduro

Rumanan:

+Minguel Werleman y famia
Sandra Loeftok- Wolter y famia
Adriana Elizabeth Wolter y famia
Julito Wolter y famia
Orlando Wolter y famia
Editha Lake- Wolter y famia
Astrid Ruthmilda Ridderstap y famia
Karen Ridderstap y famia
Genoveva Maria Coronado y famia
+ Ilba Cristina Coronado
Lucia Margarita Coronado

Manera Ruman: Servito Thijzen & Edwin Thijzen

Swanan y cuñanan:

+Selva & Walter Escalona – Girón y famia
+Dominga Margarita Girón y Roberto Orman
Maria Girón y famia
Jose & Mary Girón – van der Biezen y famia
Juan & Madeleine Girón – Kelkboom y famia
Angel & Ines Girón – Molina y famia
Pilar & Nicolaas Rasmijn –Girón
Gloria Tromp y famia

Na number di su subrinonan, subrinanan, ihanan, comer y compernan

Demas famia: Werleman, Coronado, Thijzen, Larez, Girón, Maduro, Wolter, Loeftok, Ridderstap, Escalona, van der Biezen, Kelkboom, Molina, Rasmijn, Geerman, Krosendijk, Tromp, Cambero, Velasquez y demas famia na Colombia y Venezuela y tur su Ex- coleganan di De Palm Tours, Arubus y International School.

Ta invita asisti na acto di entieru cu lo tuma lugar diasabra 18 september for di 2’or pa 4’or na Aurora Funeral Home despues lo Sali pa santana central di Sabana Basora.

Ta pidi nos disculpa pa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro Famia.

Despues di entieru nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa nos ta participa fayecimento di nos ruman y sobrino:



Ernest Kervel
*07-06-1961 - †11-09-2021

Na number di su rumannan y tanta:
Angela Marucci y famia
Gerard Kervel y famia
Ramon Kervel y famia
Linda Lampl Gonzalez

Demas famia, amigonan y conocirnan
Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar
diahuebs 16 september 2021 na Kerki Protestant na
Playa for di 9’or pa 11’or di mainta.

Ta pidi porfavor pa motibo di Covid 19 pa mantene na
reglanan usando tapaboca y practica distancia social.

Nos ta lamenta cu nos no ta ricibi bishita di
condolencia na cas.



“Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi”
Salmo 33

Cu hopi tristesa nos ta participa fayecimento di nos ser
stima:



Sr. Bolney Beltran Paz
Cariñosamente yama “Boliche”
*30-10-1970 - †11-09-2021

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



“Pasobra si nos a muri KunE, Nos lo biba
tambe huntu KunE; 2 Timoteo 2 vs 11”
Cu inmenso dolor den nos curazon, nos ta
annuncia fayecimento inespera di nos ser
stima



Julua Mardy Willems
*12/6/1964 – 08/26/2021

Number di su:
Esposo: Simon A Willems
Yiunan:
Gregory Mardy
Dania Mardy
Dieunie Mardy Y Mitchell De-Cuba
Jonathon Willems
Evans Willems

Mayornan:
Evrance Mardy & Eugenie Charles

Rumanan:
Guercy Mardy
Enise Mardy
Ernante Mady Y Guychart Arcelin
Julna Mardy
Emel Mardy
Denise Mardy

Sobrino(a)nan:
Alexandra Mardy y Famia
Carline Arcelin Y Famia
Johane Arcelin Y Famia
Vladimir DePalm Y yiu
Ricardo DePalm
Binaelle Charles
Christelle Pierre

Prima:
Nancy leblanc & Magaline LeBlanc

Madrina:
Gènèreuse Jean Simon

Bon Amiga:
Ginette Cadet Y famia

Demas famia: Willems, Maduro, Geerman,
Croes, Mcquintosh, Arclin Basil, Jacmel, &
Woodley.

Jefe di Trabou: Samantha, Patsy,

Coleganan: Mariatessa y Myleen
Pastor: Darren Richardson y famia y demas
Rumanan di Iglesia di MMM Aruba.
Dispensa nos si pa un motibo den nos tristeza
y dolor di perdida nos ser ker por a lubida un
famia.
Acto di Entiero lo tuma lugar diahuebs 16
september 2021 na Aurora Funaral home di 2’or
pa 4’or di atardi. Despues ta saliendo pa santana
di Sabana Basora



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Isabel Arends-Perez
*03-01-1937 – †09-09-2021

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



“Señor ta mi wardado, mi’n tin falta di nada. Den cunucu di
yerbe berde e ta ponemi sosega, E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa”

Salmo: 23

Cu profundo tristesa na nos curason, pero conforme cu
Papa Dios su boluntad, nos ta anuncia cu a bai sosega den
Reino di Señor:



Sr. Jorge Edwin Lampe
Mihor conoci como: Joy
† 17 okt 1950 - †11 sep 2021

Ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e acto di
despedida cu lo tuma lugar Diasabra 18 di September 2021
na Royal Funeral Home di 9.00am pa 11.00am. Cremacion
ta tuma luga den seno familiar.

Enbes di krans of flor lo tin un caha disponibel pa hasi
donacion pa Dialyse Centrum.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no por ricibi
bishita di condolencia na cas.

Tur regla di DVG lo ta vigente, uso di tapaboca, handsanitizer
y mantene distancia di 1,5m.

Fate of California Gov. Gavin Newsom hangs on recall vote



(AP) — With Gov. Gavin Newsom's fate at stake, Californians on Tuesday cast the last of the ballots that will decide whether he continues to lead them or if the nation's most populous state veers in a more conservative direction amid anger over his actions during the COVID-19 pandemic.

Newsom, a Democrat who is leading in polls, is only the fourth governor in U.S. history and the second in California to face a recall. He was elected in a landslide less than three years ago.

The leading Republican candidate is conservative talk show host Larry Elder, who is seeking to become California's first Black governor.

Newsom got a final push late Monday from President Joe Biden, who warned that the contest could shape the country's direction on the pandemic, reproductive

rights and the battle to slow climate change. The results also are likely to influence the 2022 midterm elections, when control of Congress will be in play again. The party that controls the White House historically loses seats in midterms.

Biden said the issues that defined the 2020 presidential race have been resurrected in California, with potentially disastrous results if Newsom is removed. Speaking to hundreds of cheering supporters during a twilight rally in the coastal city of Long Beach, south of Los Angeles, Biden referred to Elder, as a "clone" of Trump.

"The eyes of the nation are on California," he warned. The recall vote is "going to reverberate around the nation and ... around the world."

Elder staged his capstone rally in nearby Orange County, where he urged supporters to reach out to friends and

neighbors to vote. The GOP will need a heroic Election Day turnout to catch Democrats, who have been turning in mail ballots in larger numbers. Nearly 8.6 million of California's 22 million voters already have cast mail-in ballots.

"Make sure you have your friends vote, vote, vote, and try and get 10 more friends to vote and hit every call, make every call, knock on every door. We're going to win this thing if we turn out the vote," Elder said from a hotel ballroom in Costa Mesa.

U.S. House Minority Leader Kevin McCarthy, a California Republican, called the election an opportunity to change course in a state where Democrats hold a nearly 2-to-1 advantage among registered voters. He cited homelessness, rising crime and the wildfire-driven closure of national parks, which he said was due to "forest mismanagement."

"And you want to reward that?" McCarthy said Tuesday on Fox News Channel's "Fox and Friends."

In 2003, Californians removed Democratic Gov. Gray Davis and replaced him with Republican Arnold Schwarzenegger. The "Terminator" actor won reelection in 2006, the last time a GOP candidate won statewide office in California.

This recall was fueled largely

by anger over Newsom's actions during the pandemic, which included imposing the nation's first statewide shutdown order. Critics said he was heavy handed, shuttering businesses and keeping children out of classrooms for longer than necessary. Newsom said his actions saved lives.

"I am angry. It should be a freedom of choice. What is this? A dictatorship?" asked Janet Webb, a 69-year-old Lafayette resident who voted for Elder.

She said squabbles over Newsom's handling of the pandemic have split her family and friends and may prompt her to move out of state.

"I can't live here like this if they're going to force everyone to get a vaccine," Webb said.

California voters have just two questions on Tuesday's ballot: Should Newsom stay in office? And if not, who should replace him? There are 46 replacement candidates to choose from. If voters keep Newsom, the results on the second question are irrelevant.

Briana Mendoza, 30, said the last thing California needs is more turmoil. She voted to keep Newsom.

"We're in the middle of a pandemic. Why would we recall the governor who has been really trying to curb the

spread of the virus?" the San Diego social worker said.

Mendoza believes Newsom brought the recall upon himself by attending a birthday party at an upscale Napa Valley restaurant last fall in violation of his own administration's coronavirus rules. But she thinks the effort to unseat him remains a backlash by a small minority of Republicans in a firmly Democratic state.

"We don't want Elder in office," she said. "This is ridiculous. We just got Trump out. We don't want a Trump puppet."

Beyond Elder, other prominent Republicans in the race include former San Diego Mayor Kevin Faulconer, Assemblyman Kevin Kiley, former Olympian Caitlyn Jenner and businessman John Cox. The best-known Democrat is Kevin Paffrath, a financial adviser with a large YouTube following.

How California votes could determine how aggressively Democrats campaign on COVID-19 restrictions that many Republicans have decried as unnecessary and overly burdensome.

Newsom's ouster would be a stunning rebuke in California, where the Democratic Party controls every statewide office and dominates the Legislature and the congressional delegation.

GOP pushes unfounded fraud claims before California recall

(AP) — California Republicans were trying to contain a fire of their own making a day before voting ends in the recall election against Democratic Gov. Gavin Newsom, persuading their voters to turn out Tuesday even as party leaders promoted unsubstantiated claims that the race was rigged or compromised by misconduct.

Larry Elder, one of the leading Republican candidates seeking to replace Newsom if the recall succeeds, has said he believes "there might very well be shenanigans, as there were in the 2020 election." His campaign website has a link to a "Stop CA Fraud"

website where people can report suspicious voting activity or sign a petition demanding a special legislative session to investigate an election that isn't even over. The language is lifted from a petition circulated to help former President Donald Trump's effort to overturn the results of last year's presidential election.

On Monday, Trump, who has continued to promote falsehoods about his loss in the 2020 election, issued a statement saying, "Does anybody really believe the California Recall Election isn't rigged?"

That messaging poses problems for Republican Party officials, who are encouraging everyone to vote while also

promoting a narrative that California's election security can't be trusted. Harmeet Dhillon, an attorney and the national committeewoman of the Republican National Committee for California, said she made a video with her husband showing how they cast ballots by mail and urging everyone to do the same.

But Dhillon also said she could not say whether California's election will be safe and secure, detailing numerous problems that she said she and a team of attorneys monitoring the election have witnessed.

"There will be a lot of questions and potentially litiga-

tion after this election about this sloppy-at-best treatment of people's ballots and their right to vote," Dhillon said. "I think people have to get out there and vote. We have to document problems, and we have to litigate those problems."

Much of the GOP criticism of California's elections has

focused on the wide use of mail-in ballots, which have been automatically sent to all active registered voters for state elections since the start of the coronavirus pandemic. An overwhelming majority of California voters cast ballots by mail even before the pandemic, and no widespread voter fraud issues have surfaced.



Indonesia arrests key leader in al-Qaida linked group

(AP) — Indonesia's elite counterterrorism squad has arrested a convicted militant and suspected leader of an al-Qaida-linked group that has been blamed for a string of past bombings in the country, Indonesia police said Monday.

Abu Rusdan was seized late Friday in Bekasi near the capital of Jakarta, along with three other suspected members of Jemaah Islamiyah, police spokesman Ahmad Ramadhan said.

"He is currently known to be active among the unlawful Jemaah Islamiyah network's leadership," Ramadhan told the Associated Press.

Indonesian authorities consider Rusdan to be a key figure in the Jemaah Islamiyah, which the U.S. has designated a terrorist group. The shadowy Southeast Asian network is widely blamed for attacks in the Philippines and Indonesia — including the 2002 bombings in the Indonesian resort island of Bali that killed 202 people, mostly

foreign tourists.

Ramadhan described the arrests as part of a broader nationwide crackdown on the group. Police are still searching for other suspected members, followed tips that the group was recruiting and training new members in Indonesia.

Born in Central Java, Rusdan, 61, was sentenced to jail in 2003 for sheltering Ali Ghufro, a militant who was later convicted and executed for carrying out the Bali bombings.

After his release from prison in 2006, Rusdan traveled Indonesia giving speeches and fiery sermons that received tens of thousands of views on YouTube. In one recorded sermon, he praised as the "land of jihad" Afghanistan — the country where he had previously trained with other militant groups.

Indonesia's police counterterrorism unit, known as Densus 88, has swept up 53 alleged members of the Jemaah in the past weeks,

across 11 different provinces.

An Indonesian court banned the group in 2008 and a sustained crackdown by the country's security forces with support from the U.S. and Australia has helped to weaken the militant network.

A spokesman for Indonesia's National Intelligence Agency, Wawan Hari Purwanto, said in a video statement early this month that following the Taliban takeover in Afghanistan, officials have stepped up their efforts at early detection and prevention "particularly toward terrorist groups that have links to the Taliban's ideology and networks."

Indonesia's counterterrorism crackdown has been ongoing for months already.

In the past year, Indonesian officials say counterterrorism forces have captured dozens of militants and suspected members of the Jemaah, including its alleged military leader, Zulkarnaen, who had been wanted for more than 18 years.



Militant attacks on foreigners in Indonesia have been largely replaced in recent years by smaller, less deadly strikes targeting the government, mainly police and security forces, inspired by Islamic State group tactics abroad.

Once inmates, Taliban now in charge in a Kabul prison

(AP) — Once, Kabul's main prison was crowded with thousands of Taliban captured and arrested by the government. On Monday, a Taliban commander strolled through its empty halls and cell blocks, showing his friends where he had once been imprisoned.

It was a sign of the sudden and startling new order in Afghanistan after the militant group swept into the capital nearly a month ago and threw out the crumbling, U.S.-backed govern-

ment it had fought for 20 years.

The Taliban now run Pul-e-Charkhi Prison, a sprawling complex on Kabul's eastern outskirts. After capturing the city, the fighters freed all the inmates there, the government guards fled, and now dozens of Taliban fighters are running the facility.

The commander, who refused to give his name, was on a personal visit to the complex with a group of his friends. He told The Associated

Press he had been arrested around a decade ago in eastern Kunar province and was brought to Pul-e-Charkhi, bound and blindfolded.

"I feel so terrible when I remember those days," he said. He said prisoners suffered abuses and torture. He was imprisoned for around 14 months before he was released. "Those days are the darkest days of my life, and now this the happiest moment for me that I am free and come here without fear."

Many Afghans as well as governments around the world have been alarmed by the swift Taliban seizure of power, fearing the movement will impose a similar, harsh rule as they did during their first time ruling in the 1990s. But for the Taliban fighters, it's a moment to savor a victory after years of grueling fighting — and to see a city few of them have entered since the war began.

For some of the Taliban guards accompanying the AP, it was the first time they'd entered the abandoned cell blocks. They looked with curiosity through the cells, still littered with things the last inmates left behind — fabrics hanging from the walls and windows, small rugs, water bottles.

One fighter exchanged his sandals

for a better pair he found in a cell. Then he found yet a better pair and exchanged again. Others played with the former prisoners' makeshift weight bars.

Pul-e-Charkhi had a long, disturbing history of violence, mass executions and torture. Mass graves and torture cells were uncovered dating from the Soviet-backed governments of the late 1970s and 1980s. Under the U.S.-backed government, it was more known for poor conditions and overcrowding — its 11 cell blocks were built to house 5,000 inmates, but were often packed with more than 10,000, including Taliban prisoners and criminals.

Taliban prisoners often complained of abuses and beatings, and there were regular riots. Still, they kept up their organization behind bars, winning concessions like access to cell phones and longer time outside their cells.

Some of the Taliban now guarding the site were former inmates. The government guards have fled and don't dare return, fearing reprisals. Though the facility remains largely empty, one section holds around 60 people imprisoned in the past few weeks, who the guards said were mostly accused criminals and drug addicts.



Chinese students hit by US visa rejections amid tension



(AP) - After a semester online, Wang Ziwei looked forward to meeting classmates who are returning to campus at Washington University in St. Louis. But the 23-year-old finance student said the U.S. revoked his student visa on security grounds.

Wang is among at least 500 students the Chinese government says have been rejected under a policy issued by then-President Donald Trump to block Beijing from obtaining U.S. technology with possible military uses. Students argue it is applied too broadly and fume at what they say is an accusation they are spies.

“The whole thing is nonsense,” Wang said. “What do we finance students have to do with the military?”

The students join companies and individuals whose plans have been disrupted by U.S.-Chinese tension over technology and security, Beijing’s military buildup, the origins of the coronavirus, human rights and conflicting claims to the South China Sea and other territory.

The policy blocks visas for people who are affiliated with the ruling Communist Party’s military wing, the People’s Liberation Army, or universities deemed by Washington to be part of military modernization efforts.

U.S. officials say they believe

thousands of Chinese students and researchers participate in programs that encourage them to transfer medical, computer and other sensitive information to China.

Washington cites Beijing’s strategy of “civil-military fusion,” which it says treats private companies and universities as assets to develop Chinese military technology.

“Joint research institutions, academia and private firms are all being exploited to build the PLA’s future military systems — often without their knowledge or consent,” the State Department said in a 2020 report.

Trump’s successor, Joe Biden, has given no indication of what he might do.

Chinese officials appealed to U.S. Deputy Secretary of State Wendy Sherman to drop the visa restrictions when she visited in July, according to The Paper, a Shanghai online news outlet.

The policy is necessary to “protect U.S. national security interests,” the U.S. Embassy in Beijing said in a statement. It said the policy is a response to “some abuses of the visa process” and is “narrowly targeted.”

More than 85,000 visas for Chinese students have been approved over the past four months, according to the embassy.

“The numbers show clearly that the United States stands ready to issue visas to all those who are qualified — including Chinese students and scholars,” it said.

Separately, a group of 177 Stanford University professors sent an open letter this month asking the U.S. Justice Department to end the China Initiative, another Trump-era program that investigates researchers in the United States. The letter signers say it has raised concerns about racial profiling and discouraged scholars from staying in or coming to the country.

China is the biggest source of foreign students in the United States, according to U.S. government data. The number fell 20% in 2020 from the previous year but at 380,000 was nearly double that of second-ranked India.

An engineer at a state-owned aircraft manufacturer said he was turned down for a visa to accompany his wife, a visiting scholar in California studying pediatric cancer.

The engineer, who would give only his surname, Huang, has undergraduate and graduate degrees from the Harbin Institute of Technology in China’s northeast. It is one of seven schools Chinese news reports say are associated with visa rejections because they are affiliated with the Ministry of Industry and Information Technology.

“I was insulted,” Huang said. “That I graduated from this school means I am a spy? What’s the difference between this and racism?”

Huang said his wife’s fellowship was two to three years, but she will cut that to one, “sacrificing her career” to avoid being away from their two children for too long.

“It’s a pretty big impact on individuals when one country fights with another,” Huang said.

Rejection letters received by several students cited Trump’s order but gave no details of the decision. However, some students said they received rejections immediately after being asked which university they attended.

Wang, the finance student, said he obtained a visa, but the U.S. Embassy called later and said it was revoked.

Wang graduated from the Beijing Institute of Technology, another university associated with visa rejections due to its connection with the industry ministry. Others include Beijing Aerospace University, Nanjing University of Science and Technology, Nanjing University of Aeronautics and Astronautics, Harbin Engineering University and Northwestern Polytechnical University.

Graduates of the Beijing University of Posts and Telecommunications also say they have been rejected.

Five Chinese scientists at universities in California and Indiana were charged last year with lying about possible military connections on visa applications. Those charges were dropped in July after the Justice Department said an FBI report indicated such offenses often had no connection to technology theft.

The Chinese government complained in August that three students who had visas were refused entry into the United States at the Houston airport after military training photos were found in their phones.

Beijing “strongly deplores and rejects” the policy and appealed to the U.S. government to make changes, Foreign Ministry spokesperson

Wang Wenbin said.

A group that says it represents more than 2,000 students and scholars has announced plans for a lawsuit asking a court to throw out or narrow the restrictions.

At Washington University in St. Louis, a “handful of student visas” were affected, according to Kurt Dirks, vice chancellor for international affairs.

Students can start the semester online or wait until next year, Dirks said in an email.

“Should they continue to face challenges, the university will work with them so they can complete their program online,” Dirks said.

Monica Ma, 23, said she was turned down for a U.S. visa to complete a master’s degree in information management at Carnegie Mellon University.

The graduate of the Beijing University of Posts and Telecommunications said after spending a year in Australia working on her degree, she needs to attend classes in person at Carnegie Mellon in Pittsburgh because they no longer are taught online.

Ma said she has a job offer from an internet company that requires her to complete her degree. She has postponed her attendance for classes until next year in hopes she can obtain a visa by then.

“I cannot change it through my efforts. That’s the saddest part,” Ma said.

Li Quanyi, an electrical engineering student from the southern city of Guiyang, said he was accepted by Columbia University but failed to obtain a visa. Li graduated from the Beijing University of Posts and Telecommunications.

Carnegie Mellon and Columbia didn’t respond to questions sent by email.

Li has moved to Hong Kong and said he is happy there.

“I am not going, even if the rule changes,” Li said. “The United States rejected me, and I am not going.”

Teams battle for playoff positioning in WNBA's final week

(AP) — With less than a week left in the regular season of the WNBA, playoff seeding, a postseason berth and draft lottery chances are still undecided.

Buoyed by a 12-game winning streak, Connecticut has clinched the top seed throughout the playoffs and leads The Associated Press power poll. Las Vegas needs one more victory or loss by Minnesota this week to earn the No. 2 seed and the other double bye to the semifinals. The Lynx are third with Phoenix and Seattle both in the mix for the third and fourth seeds.

With the playoffs beginning next week, Chicago has locked in the sixth seed and will host a first-round game against the No. 7 seed, which right now is Dallas.

At the other end of the spectrum, Indiana, New York and Atlanta are in the mix for the best odds at winning the league's draft lottery.

Heading into the final days of the season, the Fever have the best chance at securing the top pick in the draft. Indiana has 12 wins over the past two seasons, one more than New York and two more than Atlanta. Indiana and Atlanta play on Tuesday night — one of three games the Fever have left. Indiana would need to win two of them for the Liberty to have any chance to pass them.

"Definitely is something at the back of my head," Liberty coach Walt Hopkins said of getting into the draft lottery again and potentially getting the No. 1 pick for a third straight season. "It is a silver lining if that were to happen, but we're not talking about



that eventuality at all. Right now we're focused on the next game."

The Liberty still have a shot at the final playoff spot, trailing Washington by one game. The two teams play in New York on Friday night. Los Angeles is also still alive in the playoff chase, trailing the Mystics by a game also.

POWER POLL

This week's WNBA poll:

1. Connecticut (24-6): The Sun will have homecourt advantage throughout the playoffs and have lost just one home game all season. Connecticut also could be boosted by the return of Alyssa Thomas, who has been out this season with an Achilles' injury suffered in January. She recently has been practicing taking warmups with the team.

2. Las Vegas (22-8): The Aces hit the road for the final two games of the regular season

and hope to have Liz Cambage back soon from her bout with COVID-19.

3. Minnesota (20-10): Aerial Powers continues to provide a boost to the Lynx since her return Aug. 21 from a thumb injury. The team is 7-1 with her back and Powers is averaging 14 points a game during that stretch.

4. Phoenix (19-11): The Mercury saw their 10-game winning streak end with a loss to Connecticut last week. They are still one of the hottest teams in the league, buoyed by the strong play of Brittney Griner and Skylar Diggins-Smith. Diana Taurasi has missed the last few games with an ankle injury, but expects to be back soon.

5. Seattle (20-11): The Storm are missing Breanna Stewart due to a foot injury she suffered in a win over Washington last Tuesday. Stewart will miss the team's final regular season game against Phoenix. Earning a first-round bye to

give Stewart more recovery time would be huge for Seattle.

6. Chicago (15-15): With the Sky's playoff seeding determined, coach James Wade has some decision to make about how he handles the final two games of the season. No one played more than 28 minutes in the loss to Washington in Chicago's last game.

7. Dallas (13-18): The Wings clinched a playoff spot for the first time since 2018 and are getting healthy at the right time. Satou Sabally played for the first time since the season resumed from the Olympic break in the one-point win over New York that earned Dallas the postseason appearance. Sabally had been dealing with Achilles' soreness.

8. Washington (12-18): The Mystics can secure a playoff spot with a win over New York on Friday. Washington could be one of the most dangerous teams to face in the postseason if they are healthy. Coach

Mike Thibault's team is still missing Elena Delle Donne (back), Myisha Hines-Allen (non-COVID-19 illness).

9. Los Angeles (11-19): The Sparks ended a six-game skid and are still alive in the playoff hunt, but need a bit of help to make the postseason.

10. New York (11-19): Most of the Liberty players are healthy that coach Walt Hopkins expected to be have on the floor when the season began. It may be too late as New York, which has lost seven straight games needs a lot of things to go its way to make the playoffs.

11. Atlanta (7-22): The Dream close out the season with home games against Indiana and Los Angeles before heading to Connecticut.

12. Indiana (6-23): The Fever have been playing teams tough lately with a short-handed roster, but haven't gotten wins to show for it. Indiana close out the year with games against Atlanta, Minnesota and Chicago.

PLAYER OF THE WEEK

Tina Charles of Washington was voted as the Player of the Week after averaging 20.3 points, 10 rebounds and 2.7 assists to help the Mystics go 2-1 and stay in the playoff chase. Other players receiving votes included Aja Wilson and Kelsey Plum of Las Vegas, Jonquel Jones of Connecticut, Aerial Powers and Napheesa Collier of Minnesota.

GAME OF THE WEEK:

Mystics at Liberty, Friday. Washington can clinch a playoff berth with a victory over New York.

10-man Sevilla salvages 1-1 draw with Salzburg in CL opener

(AP) — Salzburg was left to rue two missed penalties in its 1-1 draw at 10-man Sevilla to start its Champions League campaign on Wednesday.

The messy match in Seville was marked by errors both by Sevilla's veterans and the youngsters of Salzburg.

Salzburg could only take one goal from three penalties all earned by inspired striker Karim Adeyemi before 40 minutes were up.

Luka Sucic converted a spot kick to give the Austrian team the lead in the 21st minute. But Sucic and Adeyemi, both age 19, missed two other spot kicks in the first half.

Ivan Rakitic equalized for Sevilla against the flow of play from a penalty in the 42nd.

Sevilla played a man down from the 50th after striker Youssef En-Nesryi got his second booking for simulating a foul in the area.

Lille hosts Wolfsburg later also in Group G.



Making money in boxing means not saying you're sorry

(AP) - Making money in boxing means never having to say you're sorry.

Not for allowing Evander Holyfield to risk his life at the age of 58 just to make a few bucks. Certainly not for stealing money from gullible fans for a farce of a pay per view show that would have done terrible damage to the sport if only the sport wasn't so badly damaged already.

No one was apologizing — at least loud enough to hear — among the crew at Triller Fight Club, a fledgling promotional outfit on the fringe of boxing. They managed to get Holyfield licensed in Florida and moved the entire card there on short notice from California after planned headliner Oscar De La Hoya pulled out with what he said was COVID-19.

Holyfield wasn't apologizing, either, after being credited with landing just one punch before being stopped in the



first round by a former MMA fighter. The Real Deal apparently now lives on the edge of reality as he suggested after the fight he wanted another bout — this one against Mike Tyson.

Somewhere else in boxing, though, there was an apology. An apology both rare and heartfelt from a judge who said he messed up.

The best thing about it? It came out of nowhere, like a

perfect left hook.

Stephen Blea was one of three judges ringside Friday night in Tucson as hometown hero Oscar Valdez took on Robson Conceicao in a junior lightweight title bout. It was a familiar position for Blea, who estimated he had officiated more than 60 title fights as a judge for referee in rings around the world.

On this night, the sellout crowd was cheering — and

cheering loudly — for Valdez. In his ringside seat, Blea also had to deal with photographers on one side of him and a camera crew in constant motion on the other.

Still, "I honestly thought I would be able to do my Job 100%, no excuses," he said.

But the crowd noise influenced Blea early. He scored some rounds for Valdez that could have been scored even, or for Conceicao.

In the end, Blea got the winner right. But his 117-110 margin stood out in a fight that was extremely close (the other two judges had it 115-112 Valdez).

The predictable online outrage about his scoring started making Blea think maybe he did get it wrong. He watched a replay of the fight and concluded he should have scored the fight 115-112 or 114-113.

So he issued an apology that

wasn't just stunning, but unprecedented.

All the horrible decisions over the years. All the controversies over terrible scoring.

No one ever apologized for them.

But a judge in Arizona did.

"The 117-110 score is not accurate and does not represent the actions in the ring and I feel I have let down my federation, the NABF; my organization, the WBC; and most importantly our sport and the fighters inside the ring," Blea wrote.

Hopefully the people at Triller are paying attention because they have some apologizing to do, too. Throwing a man just four years from collecting Social Security into the ring at the last moment wasn't just about making a mockery of a sport that doesn't need any more mockery.

MATCHDAY: Star trio ready for PSG; Real Madrid goes to Inter

(AP) - A look at what's happening in the Champions League on Wednesday:

GROUP A

Spare a thought for the Club Brugge defense as it must cope with Paris Saint-Germain's attacking armada of Lionel Messi, Neymar and Kylian Mbappe. The superstars could start together for the first time since Messi's arrival from Barcelona last month. Messi warmed up with a hat trick for Argentina in World Cup qualifying last week, taking him past Pelé and onto 79 goals. While PSG coach Mauricio Pochettino has no worries in attack, he has a big decision to make in goal between new

signing Gianluigi Donnarumma or Keylor Navas. Donnarumma helped Italy win the European Championship with his heroics against England in the final, but Navas was among the best goalies in Europe last season and has often saved PSG. After Club Brugge, PSG's next Champions League opponent in two weeks will be Manchester City, which opens against Leipzig. Having been the dominant English force of the past decade, with five Premier League titles, success in Europe for City is long overdue. This season will be the club's 11th in succession in the Champions League but last season aside when Pep Guardiola's team lost the final to Chelsea, it has only reached the semifinals on one other occasion. Kevin De Bruyne

and Phil Foden could be involved for City after both returned from injury to be unused substitutes in Saturday's win at Leicester.

GROUP B

Diego Simeone's Atlético Madrid has twice come oh-so-close to winning the Champions League, only for Real Madrid to edge them in the final. But the return of Antoine Griezmann to a squad that dethroned Madrid last season for the Spanish league title gives Simeone his most talented attack since taking over Atlético a decade ago. Griezmann joins former Barcelona striker Luis Suárez, young Portugal forward João Félix, Argentine forward Ángel Correa and versatile Spain midfielder Marcos Llorente. The first step toward another title run will be beating Porto at home in a very competitive Group B that includes Liverpool and AC Milan, who meet at Anfield.

GROUP C

Go to a Borussia Dortmund game this season and you're sure to be entertained. Under new coach Marco Rose, Dortmund has scored 13 goals and conceded nine in just four Bundesliga games. Saturday's 4-3 win at Bayer Leverkusen epitomized Dortmund's style — explosive in attack, vulnerable in defense — as Dortmund equalized three times before striker Erling Haaland secured the win with a penalty. That style may not work as well in the Champions

League, starting with a potentially tough away trip to unbeaten Turkish league leader Besiktas, which is back in the group stage for the first time in four years. Portuguese champion Sporting Lisbon hosts Ajax to begin its ninth appearance in the group stage and first since 2017-18. Ajax is in the group stage for the fourth straight time.

GROUP D

Real Madrid's opening match at Inter Milan is on paper its toughest of Group D, which also includes Shakhtar Donetsk and Sheriff Tiraspol. Even though Kylian Mbappé did not come to Spain, Carlo Ancelotti has succeeded in reviving an attack that had shown signs of stagnation in the final months of Zinedine Zidane's tenure. Vinícius Júnior has found his scoring touch to add to the speed that opens up more space for Karim Benzema to do damage. Gareth Bale will be out because of injury, as will be midfielder Toni Kroos and defender Ferland Mendy. As usual, Shakhtar brings a squad relying heavily on imported talent from Brazil and it showed its credentials by eliminating Monaco 3-2 on aggregate in qualifying. Sheriff takes the Champions League to a new frontier. It plays in the Moldovan league but is based in the breakaway, pro-Russian region of Transnistria, which is a self-proclaimed independent country but isn't recognized by any member of the United Nations.

